



www.skylinkhome.com

**Total Protection Alarm System  
Système de Sécurité sans fil  
Sistema de Alarma con Protección Total**

**MODEL / MODÈLE / MODELO : SC-100**



**CUSTOMER SERVICE**

17 Sheard Avenue, Brampton, Ontario, Canada L6Y 1J3  
Tel / Téléphone : (800) 304-1187  
Fax / Télécopieur : (800) 286-1320  
Email / Courrier électronique : support@skylinkhome.com

PAT. D410633  
6243000B1

English

# **Total Protection Alarm System**

**MODEL: SC-100**

**USER'S INSTRUCTIONS**

# SKYLINK TECHNOLOGIES INC.

Your Guide to the

## Total Protection Alarm System

**MODEL: SC-100**



The SC-100 Total Protection Alarm System contains all the above items.

## TABLE OF CONTENTS

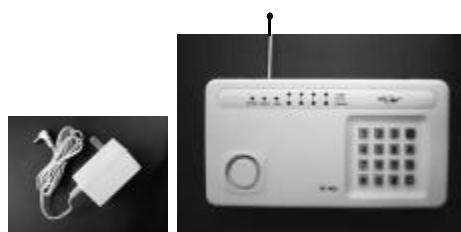
PACKAGE CONTENTS.....	3
OVERVIEW.....	4
PLANNING YOUR HOME SECURITY NEEDS.....	5
INSTALLATION	
-Control Panel.....	6
-Door/Window Sensor.....	7
-Motion Sensor.....	8-9
TESTING YOUR SYSTEM.....	10
LIGHTS AND SOUNDS.....	11
STANDARD PROGRAMMING.....	12-15
-Arming and disarming the Security System using the Keypad.....	12-13
-Arming and disarming the Security System using the Keychain Transmitter.....	14
-Panic Button on the Keychain Transmitter.....	15
PASSWORDS.....	16-17
-Master Personal Identification Number (MPIN).....	16
-Secondary Personal Identification Number (SPIN).....	17
ADVANCED PROGRAMMING.....	18-22
-Program Sensors to Different Zones.....	18
-To clear a zone.....	19
-To program a sensor to a zone.....	19
-To delete a Keychain Transmitter from zone 5.....	20
-To program a Keychain Transmitter or keypad transmitter (option) to zone 5.....	20
-Standard Arming Sequences.....	21
-Additional Arming Sequences.....	21-22
-Customize a Sequence.....	22
SUMMARY OF ARMING SEQUENCES.....	23
BATTERY MAINTENANCE.....	24-26
-Control Panel.....	24
-Motion Sensor.....	25
-Door/Window Sensor.....	26
-Keychain Transmitter.....	26
ADDITIONAL ACCESSORIES (OPTION).....	27-29

## PACKAGE CONTENTS

Everything required for installation is included with this package

1 Control Panel (SC-001) includes:

- 1 antenna (installed)
- 1 AC adapter
- 1 9 volt alkaline battery



Two sets of Door/Window Sensors (WT-433), each set includes:

- 1 transmitter
- 1 magnetic switch
- 1 magnet
- 2 spacers
- 1 12 volt alkaline battery (installed)



1 Motion Sensor (PS-434A) includes:

- 1 9 volt alkaline battery



1 Keychain Transmitter (4B-434) includes:

- 1 12 volt alkaline battery (installed)



3 Packs of screws and anchors

(for Control Panel, Door/Window Sensors and Motion Sensor)

Sheet of templates

Double Sided Tape (to aid in the installation of the Control Panel, Door/Window Sensors and Motion Sensor)

Warning Stickers 2 pcs

User's instructions

Warranty Card

Quick Guide

## OVERVIEW

### Congratulations!

You have just purchased one of the most reliable and up-to-date wireless security systems on the market today. Skylink is the first company to incorporate the rolling code technology in a home/business security system. This innovative technology provides increased security and trouble free wireless connections which greatly reduces false alarms. It guarantees that the Control Panel will only recognize radio waves from it's remote sensors, (door/window sensor, motion sensor and the keychain transmitter), which prevents high tech thieves from duplicating signals and tampering with your system.

This user's instructions is divided into 6 categories.

#### 1. Planning, Installation and Testing (pages 5-10)

- explains how to plan a security strategy.
- how to install the Control Panel and the remote devices, (door/window sensor and the motion sensor).
- once everything is installed, explains how to test each device.

#### 2. Lights and Sounds (page 11)

- explains the function of all the lights on the Control Panel.
- describes all the sounds emitted from the Control Panel.

#### 3. Standard Programming and Passwords (pages 12-15)

- how to arm and disarm the system using the Control Panel.
- how to use the 4 button keychain transmitter to arm and disarm the Control Panel.
- how to personalize your MPIN (Master Personal Identification Number).
- how to program a SPIN (Secondary Personal Identification Number).

#### 4. Advanced Programming (pages 18-22)

- the Control Panel receives signals from the remote sensors in four different zones. Explains how to program different remote sensors to different zones.
- the Control Panel is programmed with different alarm modes for different situations. Explains how to program these alarm modes.
- explains the different alarm sequences preprogrammed at the factory for your convenience.

#### 5. Summary Table (page 23)

- summarizes all preprogrammed alarm sequences.

#### 6. Maintenance (page 24-26)

- explains how to change batteries in all remote sensors and the Control Panel.

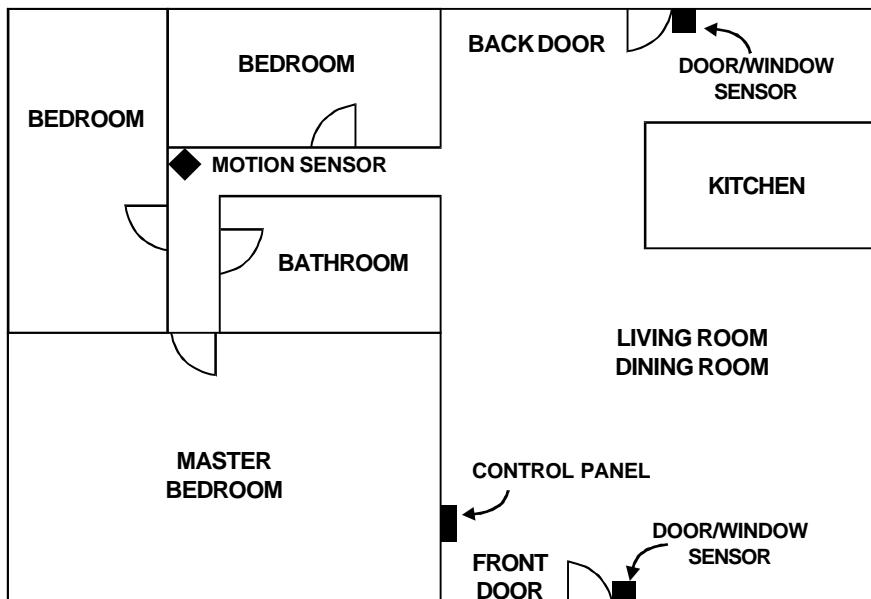
## PLANNING YOUR HOME SECURITY NEEDS

Before you begin to install your security system, analyze the premises to determine your security needs. Consider those doors and windows which are more likely to be used as points of entry by an intruder, the ones that are poorly lit or the entrances that can not be seen from the street.

Sketch a map of the premises and determine which doors and/or windows need contact sensors and which areas of the premises need to be monitored by a motion sensor. We recommend that you put one door/window sensor on the door you enter/exit from most often, the other sensor on your secondary entrance and your motion sensor monitoring the bedrooms, (stairway or hallway leading to the bedrooms).

If you have determined that you need additional sensors, see Additional Accessories on page 27.

Below is an example of how to position your security system in a house.



You may choose to install a motion sensor to protect any valuables such as antiques or paintings. Point the motion sensor directly at the valuables and if they are disturbed in any way the alarm will be sounded.

## INSTALLATION

The Control Panel, door/window sensors and the motion sensor are installed using the screws included. We have also included double sided tape, (for the door/window sensor and the motion sensor) to use for temporary installation while you are positioning the sensors. Once all the sensors are positioned correctly, install them permanently with the screws. We have also included wall anchors and templates to help position the screws correctly.

### How to use the templates:

1. Cut the template required.
2. Tape it in position.
3. Screw part way into the surface where the holes are marked.
4. Unscrew the screws and remove the template.
5. Screw the component in place where you started the screws.

### INSTALLING THE CONTROL PANEL (SC-001)

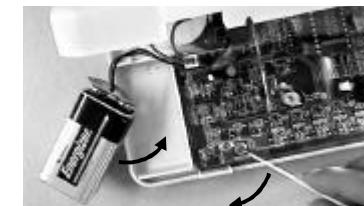
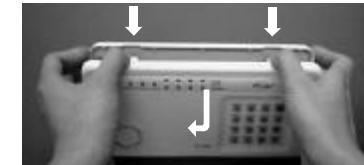
Position the Control Panel near the door you use to enter/exit from most often and within access of an electrical outlet. The Control Panel runs on regular electrical current. It also contains a 9 volt backup alkaline battery in case power is interrupted for any reason.

There are 3 ways to attach the Control Panel on the wall:

1. Use double sided tape for temporary use.
2. Hanging it from the two keyholes on the two stationary screws.
3. Screwing the back onto the wall with 4 screws.

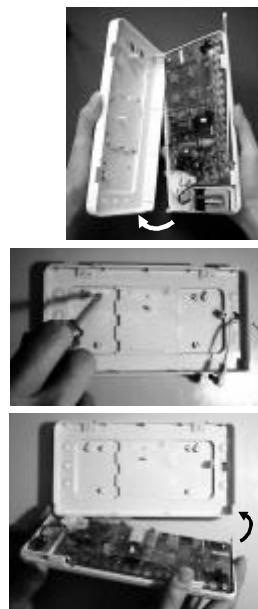
### To mount the Control Panel:

1. Open the case.
  - a) Press the two tabs on top of the Control Panel
  - b) Pull open the front
2. Thread the AC adapter cord through the large hole in the back of the unit and plug it into the circuit board as shown. **The Adapter cord must be inserted through the back of the unit before it is attached to the wall.**
3. Insert the 9 volt alkaline battery and rotate the antenna from the inside of the Control Panel to the outside.



## INSTALLATION

4. Attach the unit to the wall. If hanging the unit, insert two screws using the template provided. If screwing the back directly to the wall, take the back plate right off by prying apart one hinge. Use as much force as needed. The plastic hinge will not break.
5. Using the template, attach the backplate on to the wall with 4 screws.
6. Mount the Control Panel on the backplate. Insert one hinge into the hole, then twist the other hinge into position.
7. Firmly close the case.
8. Plug the AC adapter into a power outlet. The red AC PWR light will be on.



### INSTALLING THE DOOR/WINDOW SENSOR (WT-433)

It is recommended to install one sensor on your front door and the other on your back door.

Each contact sensor has 4 parts:

**Transmitter Magnetic Switch**



**Magnet**



**Spacers**



1. Position the transmitter beside the door/window frame on the wall using either two sided tape or screws. If you are using screws, first pry off the back plate with a small screwdriver and screw the back plate into position using the template. Then click the transmitter on to the back plate now mounted on the wall.



## INSTALLATION

2. Position the magnetic switch connected to the transmitter on the door/window frame.
3. Position the magnet on the door beside the magnetic switch. They should be no more than 1 cm (3/8 inch) apart. When the door/window is closed, the magnets are in contact. When the door/window is opened, contact is broken and the transmitter sends a signal to the Control Panel to activate the chime or alarm.



### INSTALLING THE MOTION SENSOR (PS-434A)

Insert a 9V alkaline battery to the motion sensor. The sensor requires a warm up time of approx. 45 seconds before it can function properly. After powering up the sensor, face it to the wall where no motion will be detected. After 45 seconds, the sensor is ready.



Insert 9V alkaline battery to the sensor

### SENSOR SENSITIVITY

The sensitivity of the motion sensor is adjustable. Change the setting by placing the connector on either the "High" or "Low" position. When the sensitivity is set to "Low", more movement is required to trigger the sensor. It is recommended to set the sensitivity to "Low" and perform a "Walk Test" (Described in later Section). If the walk test result is satisfied, the sensitivity does not require to be adjusted further. If the walk test result shows the sensitivity is too low, then you can change the sensitivity setting to "High". Please perform the walk test after changing the sensitivity setting.



Sensitivity Connectors on Motion Sensor



Diagram 1



Diagram 2

### MOUNTING *Note: High=1, Low=2, Default is 1*

A ball-head joint is necessary to mount the sensor at a desire location. A height of 5-6 ft is recommended, depending on your application. Once a location is selected, mount the ball-head joint to this location by screws provided, (see diagram 1). Once the ball-head joint is mounted to the wall, slide the back of the sensor into the ball-head joint (see diagram 2). The mounting angle can be adjusted. Please refer to Section "Walk Test" to determine the best mounting angle.

## INSTALLATION

### WALK TEST

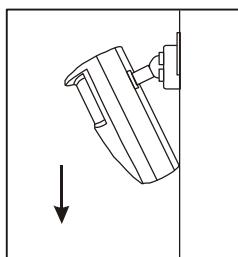
After mounting the sensor at the desired location, it is important to perform a walk test in order to determine if the sensor is detecting the things you want to detect.

In order to control how far the sensor can "see", this can be done by adjusting the angle of the sensor. To reduce the detection range, simply move the sensor downward. To increase the range, move the sensor up to around 12 degrees. This will give the maximum range. However, this may not be desired **if the sensor is placed outdoors, since a false trigger may occur if the sensor is set to detect motion in a distance.**

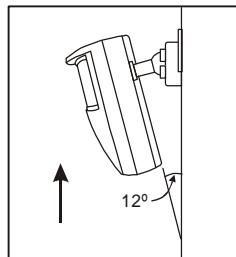
You should walk in the area that you would like the sensor to monitor. Entry the CHIME mode by pressing 000A# on the SC-001. The receiver will beep if the sensor detects your movement. If the sensor does not respond, adjust the mounting angle accordingly. Perform the walk test again after 30 seconds. Repeat this procedure until your motion is detected. There should be no movement in the detected area during the 30 seconds.

Perform walk test in the undesired area to ensure movement cannot be detected.

*Tips: The sensor should not face towards direct sunlight, placing near heat or cold producing devices (i.e. A/C or furnace vents, fans, ovens, heaters etc.) that may cause false triggers.*



Move the sensor downward to reduce the range.



Move the sensor up to around 12° to give maximum range.



## TESTING YOUR SYSTEM

Before you learn how to use your security system, test to make sure that the door/window sensors and the motion sensor are communicating with the Control Panel.

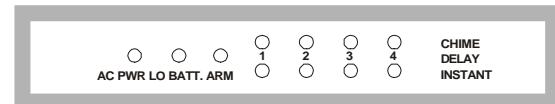
Set the Control Panel to CHIME MODE which will emit a subtle two tone chime when any of the sensors are activated.

### To set control panel to CHIME MODE

1. Enter your MPIN [0, 0, 0] on the Control Panel (MPIN is factory set at [0, 0, 0]. To change MPIN see MASTER PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER (MPIN) on page 16.

2. Press [ A ].

3. Press [ # ].



The red arm light and all 4 green lights above the numbers and beside the word chime will go on. The system will now emit a chime sound when any sensor is activated. The lights and sounds of the Control Panel are explained in the next section (see Lights and Sounds).

The door/window sensors are factory set to communicate with zone 1 and the motion sensor to communicate with zone 2. If you would like to have the sensors communicate with a different zone, see PROGRAM SENSORS TO DIFFERENT ZONES on page 18.

### To test the Door/Window Sensor

Open the door/window and break the contact between the magnetic switch and the magnet. A signal will then be sent to the Control Panel which will chime telling you that the signal has been received. One of the four green lights on the Control Panel will flash once as the chime sounds. If you open the front door, the green light above the #1 (zone 1) will flash.

### To test the Motion Sensor

Power up the motion sensor. Walk in the monitored area in front of the motion sensor. Once movement is detected, a signal will be sent to the Control Panel. The Control Panel will then emit a two tone chime and the green light above the #2 (zone 2) will flash once. The motion sensor has been programmed to send its signal to zone 2 in the Control Panel. It will take about 20 seconds for the motion sensor to reset itself before it can send another signal.

If you have pets, have them walk in the monitored area to see if they activate the motion sensor. If so, turn the motion sensor off if these pets have access to the monitored area.

## LIGHTS AND SOUNDS

Below is an explanation of the lights and sounds of the Control Panel.

### LIGHTS

ACPWR light on  
ACPWR light off  
LOBATT. light off  
LOBATT. light flashing  
ARM light off  
ARM light on

System is being powered by electrical current.  
System is not receiving any electrical power.  
Backup battery is connected and working.  
Backup battery is weak, needs to be replaced.  
System is disarmed.  
System is armed.

### ZONE LIGHTS

Green lights above #1-4

System will emit a two tone chime when a sensor is activated, CHIME MODE.

Red lights below #1-4

System will sound alarm instantly when a sensor is activated, INSTANT MODE.

Both green and red lights #1-4

System will beep steadily for 30 seconds when a sensor is activated, after the 30 seconds the alarm will sound, DELAY ENTRY MODE.

Both green and red lights flashing

Lights will flash for 45 seconds. All remote sensors programmed to that zone will not communicate with the Control Panel for those 45 seconds, which gives you time to exit the premises before the system is armed.

### SOUNDS

Three short beeps

You have made a mistake, start again.

Long beep

You have successfully completed a command.

Short beep

You have pressed a key in the right order.

Two tone chime

A device has been activated in CHIME MODE.

Siren (3 minutes)

A device has been activated in INSTANT MODE.

Steady repeated beep

The alarm has been triggered in DELAY MODE.

Two tone beep

You have 30 seconds to disarm the system before the alarm sounds.  
System is set on exit delay, you have 45 seconds to leave the premises once the system has been activated. After the 45 seconds, the system emits a two tone beep and the system is now armed.

If you make a mistake while programming, the Control Panel emits three short beeps. That means the system has cleared and you must start the programming sequence from the beginning. If you get lost in the programming sequence or have made a mistake and want to start over again, press the [ \* ] on the key pad of the Control Panel until you hear three short beeps. This will clear the system, then you can start again from the beginning. If no button is pressed for eight seconds while in the middle of a programming sequence, the system will also clear itself.

## STANDARD PROGRAMMING

Now that the system is installed and the sensors are communicating with the Control Panel, it is time to learn how to do basic programming of your security system. More advanced features are explained further in the manual, (see Advanced Programming).

You can arm and disarm the system by using either the keypad on the Control Panel or the 4 button keychain transmitter or keypad transmitter KP-433 (option).

### TO ARM THE SYSTEM USING THE KEYPAD ON THE CONTROL PANEL

All programming sequences begin with the **Master Personal Identification Number (MPIN)**. There is only one MPIN which has been factory set at 0 0 0. You can also assign up to 3 different **Secondary Personal Identification Numbers (SPIN)**. For more information on how to change your MPIN and how to add an SPIN, (see PASSWORDS on page 16, 17).

We have preprogrammed 6 different arm sequences to meet different circumstances. For example, if you would like the system activated while you are in the premises, the motion sensor will be turned off so you have the freedom to move about without setting off the alarm. You can personalize any of these preprogrammed arm sequences, (see Advanced Programming).

#### Arming sequences

**Option 1: Away Sequence** - To arm your system **when you are the last person leaving the premises**.

1. Press the current MPIN [ 0 0 0 ].
2. Press [ B ].
3. Press [ C ].

You hear a long beep. The arm light and the red lights in zones 3 and 4 go on. Both the green and red lights flash in zone 1 for 45 seconds which gives you 45 seconds to leave the premises before the system is activated. After 45 seconds, both the green and red lights in zone 1 and 2 remain on. Upon re-entering the premises through zone 1, or walking in the monitored area of the motion sensor, zone 2, you have 30 seconds till the alarm sounds. The system gives you 30 seconds from the time you enter the premises, for example opening the front door, to get to the Control Panel to deactivate the system. Zones 3 or 4 remain instant. If any sensor in zone 3 and 4 are activated, the alarm sounds instantly.

**Option 2: Home Sequence** - To arm your system **when someone remains in the premises**.

1. Press the current MPIN [ 0 0 0 ].
2. Press [ C ].

## STANDARD PROGRAMMING

You hear a long beep. The arm light and the red lights in zones 3 and 4 go on. Both the green and red lights flash in zone 1 for 45 seconds which gives you 45 seconds to leave the premises before the system is activated. After 45 seconds, both the green and red lights in zone 1 remain on. Upon re-entering the premises through zone 1, you have 30 seconds till the alarm sounds. The system gives you 30 seconds from the time you activate the door/window sensor, for example opening the front door, to get to the Control Panel to deactivate the system. Zone 2 remains off which allows the person in the premises to move around without activating the motion sensor. Zones 3 and 4 remain instant. If any sensor in zone 3 or 4 are activated, the alarm sounds instantly.

**Option 3: Night Sequence** - To arm your system **when there are people in the premises and no one is expected to enter or exit**. Example at night when everyone is sleeping.

1. Press the current MPIN [ 0 0 0 ].
2. Press [ A ].
3. Press [ B ].

You hear a long beep. The arm light, the red light in zones 1, 3 & 4 go on. If any of the sensors are activated in any of these 3 zones, the alarm is sounded instantly. Zone 2, the motion sensor, remains off allowing movement throughout the premises.

## TO DISARM THE SYSTEM USING THE KEYPAD ON THE CONTROL PANEL

1. Press the current MPIN [ 0 0 0 ].
2. Press [ # ].

All the lights but the AC PWR light go off. **The system is now disarmed**.

**Note:** If [MPIN,#] is entered when the system is not activated, the system will default back to the last sequence before the unit was turned off.

**Emergency Silent Alarm** works in conjunction with the Emergency Dialer AD-433S (option), see Additional Accessories.

If under duress when disarming the system:

1. Enter the current MPIN [ 0 0 0 ].
2. Press [ B ] [ B ].

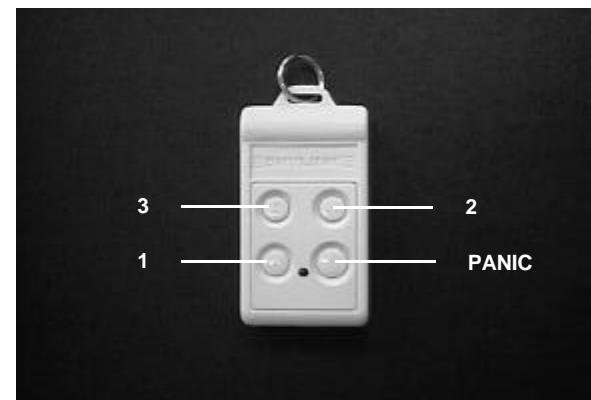
This will terminate the delay mode (stop the steady repeated beep) and return to the previous arm mode. It will also send a signal to the Emergency Dialer silently which will then automatically send a prerecorded message for help.

**Note:** Do not use Emergency Silent Alarm [PIN], [B], [B] if your Skylink security system includes the Audio alarm AA-433, since the Silent alarm is not designed to work with AA-433, which means [PIN], [B], [B] will sound the siren of the AA-433 instantly.

## KEYCHAIN TRANSMITTER (4B-434)

The Keychain Transmitter conveniently fits on any keychain. It allows you to arm and disarm the system from a distance of approximately 100 feet from the Control Panel. The distance will depend on what is between the keychain transmitter and the Control Panel. It also has a panic button that lets you remotely activate the siren instantly.

**Note:** Make sure you press down on the transmitter for one full second or the system may not respond.



## TO ARM SYSTEM USING THE KEYCHAIN TRANSMITTER

There are 2 different arm options to choose from:

1. Press button #1, and the Control Panel will beep once.  
The system will be armed in the Away Sequence. To be used to arm the system **when you are the last person leaving the premises**. (see page 12 for information on the Away Sequence).

Pressing button #1 will give you the same result as pressing:  
MPIN, [ B ], [ C ] on the keypad.

2. Press button #2, and the Control Panel will beep once.  
The system will be armed in Home Sequence. To be used to arm the system **when someone remains in the premises**. (see page 12 for information on the Home Sequence).

Pressing button #2 will give you the same result as pressing: MPIN, [ C ] on the keypad.

## KEYCHAIN TRANSMITTER (4B-434)

### TO DISARM THE SYSTEM, OR DEACTIVATE THE SIREN USING THE KEYCHAIN TRANSMITTER

#### When the system is armed:

Press button #3.

The red light on the transmitter flashes and the Control Panel beeps twice.  
The system is now disarmed.

#### When the siren is sounding:

Press button #3.

The red light on the transmitter flashes and the siren is deactivated.

### THE PANIC BUTTON ON THE KEYCHAIN TRANSMITTER

Both the Control Panel and the keychain transmitter are equipped with panic buttons. It doesn't matter what mode you are in or even if the system is off, once either panic button is pressed, the siren comes on instantly. The alarm will continue to sound for 180 seconds or until the system is disarmed.

The panic button on the keychain transmitter is the larger red button.  
The panic button on the Control Panel is the red button on the keypad.

## PASSWORDS

### MASTER PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER (MPIN)

Security access to the SC-100 is controlled by a MASTER PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER (MPIN) or SECONDARY PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER (SPIN). All programming sequences start with either the MPIN or SPIN.

#### To Change your MPIN:

1. Enter the current MPIN (the MPIN is factory preprogrammed with 0 0 0).
2. Press [ \* ].
3. Press [ 0 ].
4. Press [ \* ].
5. Enter your new MPIN, (your MPIN must be a minimum of 3 digits).
6. Press [ \* ].

If the system accepts the new MPIN, you will hear a long beep.

If you hear three short beeps, the system did not accept the new MPIN.  
Start again from the beginning.

**Note:** If you enter an incorrect MPIN or SPIN, the alarm will sound after the forth incorrect attempted.

**Note:** Make sure the unit is disarmed when you open the Control Panel. The Control Panel has a built in Defence System. When the unit is armed and the Control Panel is opened or vandalized, the alarm will sound and send a signal to the emergency dialer (if applicable). For more information on the Emergency Dialer see Additional Accessories. (page 27)

## PASSWORDS

### SECONDARY PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER (SPIN)

You may want to give someone limited access to the system, (baby sitter, cleaner, repairman etc.). For this purpose the SC-100 provides you with the option of adding up to 3 separate SPIN.

A SPIN can be any number of 3 digits or more. You can use a SPIN to arm and disarm the system but not to program it, (programming is explained in the next section). When someone no longer needs to have access to your security system, you can simply delete their SPIN.

#### Adding a SPIN

1. Enter the current MPIN.
2. Press [ \* ].
3. Press the number key to identify user, either [ 1 ], [ 2 ] or [ 3 ].
4. Press [ \* ].
5. Enter the new SPIN ( your SPIN must be a minimum of 3 digits).
6. Press [ \* ].

If the system accepts the new SPIN, you will hear a long beep. If you hear three short beeps, the system did not accept the new SPIN. Start again.

#### Deleting a SPIN

1. Enter the current MPIN.
2. Press [ \* ].
3. Press the number to identify the user, either [ 1 ], [ 2 ] or [ 3 ].
4. Press [ \* ].
5. Press [ \* ] one final time.

If the SPIN was successfully deleted, you will hear a long beep.

## ADVANCED PROGRAMMING

### PROGRAM SENSORS TO DIFFERENT ZONES

You now have a basic understanding of how the SC-100 security system works. In this section, we will explain how to move sensors to different zones, how to change the alarm modes (for example from Instant Mode to Delay Mode), and how to customize the pre-programmed arm sequences (for example if you only use one door to enter/exit from, your secondary door should communicate with a zone that is in instant mode).

Your SC-100 Security System is divided into five zones. The 1st four zones are displayed on the Control Panel as 4 pairs of lights, one green and the other red. When a remote sensor (door/window sensor or motion sensor) is activated, it sends a signal to one of the 1st four zones on the Control Panel. Each zone can communicate with as many as six sensors. The Control Panel can communicate with a maximum of 24 different sensors.

The fifth zone, (which is not represented by any lights on the Control Panel), is programmed to communicate with Keychain Transmitters. Zone 5 can accommodate a maximum of six Keychain Transmitters 4B-434 or Keypad transmitters KP-433 (option).

You can assign your remote sensors to whatever zones you want. For your convenience, we have preprogrammed the remote sensors for you. Both door/window sensors are assigned to zone 1 and the motion sensor is assigned to zone 2.

You may wish to program a sensor to communicate to a different zone. For example: if you do not enter/exit from your back door, you may want to change the zone so that the door sensor is communicating with a different zone. Currently, this sensor is communicating with zone 1, but if you change it so it will be communicating with zone 3, the alarm will now sound instantly. You may have a premises with three enter/exit doors. You will need additional door/window sensors, (see Additional Accessories on page 27).

## ADVANCED PROGRAMMING

To program sensors to send their signals to a different zone, you must first clear them from communicating with their current zone.

### TO CLEAR A ZONE

1. Enter the current MPIN.
2. Press [ B ].
3. Press the number key to identify current zone [ 1, 2, 3 or 4 ].  
The zone light(s) will flash for eight seconds.
4. While the zone light(s) are flashing, press [ \* ].  
Now both the green and red lights flash for 30 seconds.
5. Do not activate any sensors while these lights are flashing.  
Once the lights stop flashing, the zone is cleared of all devices.

Now that you have cleared the zone from communicating with all sensors, program the sensors to the zones you would like them to communicate with (see below).

### TO PROGRAM A SENSOR TO A ZONE:

1. Enter the current MPIN.
2. Press [ B ].
3. Press the number key to identify which zone to add the sensor to, zone [ 1, 2, 3 or 4 ].  
The zone light(s) will flash for eight seconds.
4. While the zone light(s) are flashing, press [ \* ].  
Now both the green and red lights flash for 30 seconds.
5. While the zone lights are flashing, go to the remote sensor you are adding and activate it. Walk in front of the motion sensor or open the door/window.

You will hear a long beep, the zone light will stop flashing and the remote sensor will now communicate to that zone.

**Note :** You can only add remote devices to a zone one by one, but you can not remove them one by one. You must clear all sensors from the zone and add back the ones you want.

### TO PROGRAM THE MOTION SENSOR TO THE SECURITY CONTROL PANEL (SC-001):

1. Power up the motion sensor.
2. Enter the current MPIN (Master Personal Identification Number).
3. Press [B].

## ADVANCED PROGRAMMING

4. Press the number key to identify which zone to add the Motion Sensor to [ 1, 2, 3 or 4 ]. We recommend you program the motion sensor to zone 2. The zone light will flash for eight seconds.
5. While the zone light is flashing, press [ \* ].
6. While the zone light is flashing, press the learning button inside the battery compartment of the Motion Sensor in order to activate it. You will hear a long beep if the motion sensor is "learned" to the control panel. The zone light will stop flashing and the remote sensor will now communicate to that zone.

### TO DELETE A KEYCHAIN TRANSMITTER FROM ZONE 5:

1. Enter the current MPIN.
2. Press [ B ].
3. Press [ 5 ].
4. Press [ \* ].
5. Do not activate any Keychain Transmitters or sensors for 30 seconds after the [ \* ] was pressed.

You have now cleared zone 5 from communicating with all Keychain Transmitters. Please re-program the keychain transmitters that you would like to use by the following instruction.

### TO PROGRAM A KEYCHAIN TRANSMITTER OR KEYPAD TRANSMITTER (OPTION) TO ZONE 5:

1. Enter the current MPIN.
2. Press [ B ].
3. Press [ 5 ].
4. Press [ \* ].
5. Within 30 seconds of pressing the [ \* ], press any of the four buttons on the Keychain Transmitter OR press the panic button on the Keypad Transmitter.

You will hear a long beep and the Keychain Transmitter will now communicate with zone 5.

**NOTE:** Zone 5 is designated for keychain and keypad transmitter ONLY. Please do not program any sensors other than keychain and keypad transmitters into zone 5, otherwise the system will not work properly.

## ADVANCED PROGRAMMING

### STANDARD ARMING SEQUENCES

Each zone can be programmed to react 5 different ways when it receives a signal from a remote sensor.

#### 1. Chime Mode - represented by the green lights

When only the green light is on and the Control Panel receives a signal from a remote sensor, the Control Panel emits a subtly two tone chime.

#### 2. Instant Mode - represented by the red lights

When only the red light is on and the Control Panel receives a signal from the remote sensor, the Control Panel will activate the siren instantly.

#### 3. Delay Entry Mode - represented by the green and red lights

When both the green and red lights are on and the Control Panel receives a signal from a remote sensor, the lights will flash and the Control Panel will beep for 30 seconds before the alarm sounds. These 30 seconds give you time to enter the premises and deactivate the alarm before the siren sounds.

#### 4. Delay Exit Mode - represented by the flashing of both the green and red lights for 45 seconds

When both green and red lights are flashing, the control panel will not recognize any remote sensors communicating to that zone. These 45 seconds allow you time to exit the premises before that zone is activated. When the lights stop flashing, both green and red lights will remain on, which is now in DELAY ENTRY MODE.

(See above for information on DELAY ENTRY MODE).

#### 5. Off - neither the green nor the red lights are on.

The Control Panel will not recognize any signals from a remote sensor.

We have preprogrammed different combinations of the above modes to meet different situations, (see STANDARD PROGRAMMING).

### ADDITIONAL ARMING SEQUENCES

Below are three additional programming options you may want to use.

**Option 1: Advanced Home 1** - use to secure the premises while staying in the building. Delays the alarm to allow someone to enter the building and deactivate the alarm.

#### 1. Enter the current MPIN.

#### 2. Press [ A ].

#### 3. Press [ A ].

You will hear a long beep. The arm light, the red and green lights in zones 1 and the red lights in zones 3 and 4 go on. Zone 1 has the entry delay to allow someone to enter through the front door and deactivate the system before the siren sounds. This option does not have the exit delay so you are not able to leave the

## ADVANCED PROGRAMMING

premises without activating the alarm. Zone 2 (the motion sensor), is off allowing movement in the premises and zones 3 & 4 are instant.

**Option 2: Advanced Home 2** - use to secure the premises while staying in the building. Delays the alarm to allow someone to enter the building and/or walk in the monitored area of the motion sensor to deactivate the alarm.

#### 1. Enter the current MPIN.

#### 2. Press [ A ].

#### 3. Press [ C ].

You will hear a long beep. The arm light, the red and green lights in zones 1 and 2 as well as the red lights in zones 3 and 4 go on. Zone 1 & 2 has the entry delay to allow someone to enter through the front door and walk in the area monitored by the motion sensor and deactivate the system before the siren sounds. This option does not have the exit delay so you are not able to leave the premises without activating the system. Zones 3 & 4 are instant.

**Option 3: Chime Sequence** - this sequence is used for testing the system but it can also be used to subtly alert you when a zone has been activated. Example, if a young child opens the front door, the Control Panel will emit a two tone chime advising you that the front door has been opened. (See page 10 for programming information for the CHIME SEQUENCE.)

The three arm sequences above ; Advanced Home 1, Advanced Home 2 and Chime Sequence along with the three sequences described in the STANDARD PROGRAMMING; Away Sequence, Home Sequence and Night Sequence, make up the six preprogrammed arm sequences.

**However**, if any of these six sequences do not satisfy your needs, you may want to change the modes in certain zones. For example, your zone 2, (motion sensor) is currently in delay mode. If your motion sensor is located in the basement and you would like to change it to the instant mode, see below.

### TO CUSTOMIZE A SEQUENCE:

Program the system to the sequence you want to alter.

#### 1. Enter the current MPIN.

#### 2. Press [ B ].

#### 3. Press a number key to select the zone you would like to change, [ 1, 2, 3 or 4 ]. The zone lights in the chosen zone will flash for eight seconds.

#### 4. While the lights flash, press [ A ].

#### 5. Select the new mode you want to use:

[ 0 ] = Disarm, [ 1 ] = Chime Mode, [ 2 ] = Delay Entry/Exit Mode, [ 3 ] = Instant Mode

#### 6. Press [ \* ].

A long beep signals a successful change.

## SUMMARY OF ARMING SEQUENCES

Below is a table summarizing all the preprogrammed sequences.

<u>Sequence</u>	<u>Zone 1</u>	<u>Zone 2</u>	<u>Zones 3 &amp; 4</u>	<u>When sequence should be used</u>
<b>FOR TESTING</b>				
MPINA#	chime	chime	chime	use for testing after installation and to test batteries, also use as a subtle chime when a remote sensor has been activated
<b>BASIC PROGRAMMING</b>				
MPIN B C	exit delay (after 45 sec.)	off	instant	use when leaving the premises and no one is inside
MPIN C	entry delay (after 45 sec.)	off	instant	use when leaving the premises and someone is inside the premises
MPINAB	instant	off	instant	use when people are in the premises and no one is expected to enter/exit
MPIN #	off	off	off	turns off the system
Note: when MPIN # is enter and the system is already off, the system will default back to the last sequence before the unit was shut off				
<b>ADVANCED PROGRAMMING</b>				
MPINAA	entry delay	off	instant	someone is in the building and someone is expected to enter/no exit delay
MPINAC	entry delay	entry delay	instant	person staying in the premises is setting the alarm and will not walk in the area monitored by the motion detector

Panic button - The SC-100 has 2 panic buttons, (the red buttons on the keychain transmitter and on the Control Panel). The alarm will sound instantly when either of these buttons are pressed whatever mode you are in.

Emergency Silent Alarm (works in conjunction with the Emergency Dialer option) - When disarming the system under duress, enter your MPIN, then press [ B ], [ B ]. This will terminate the delay mode and return to the previous arm mode, as well as send a signal to the Emergency Dialer, which will then send pre-recorded messages for help. Do not activate this sequence if your Skylink security system contains the Audio Alarm AA-433. Since it will sound the siren of the AA-433 instantly.

When both power sources are removed from the Control Panel, (the AC adapter is unplugged and the battery is removed), all sequences will return to the above factory default.

## BATTERY MAINTENANCE

The SC-100 Security System comes with 5 batteries that at some point you may have to replace:

- 1 9 volt alkaline battery for the Control Panel
- 1 9 volt alkaline battery for the Motion Sensor
- 2 12 volt alkaline batteries for the 2 Door/Window Sensors
- 1 12 volt alkaline battery for the Keychain Transmitter

Recommendation: Test your system periodically to ensure that all batteries are working.

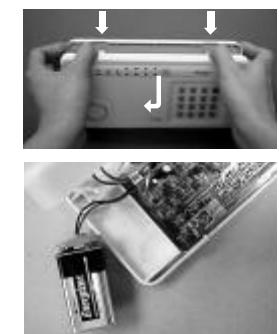
### CONTROL PANEL BATTERY

The Control Panel comes equipped with a backup battery in case the electrical power is interrupted for any reason.

When the Control Panel battery is low, the LOBATT. light goes on. Also, when the LOBATT. light is on and if you press any key on the keypad, 10 beeps warn you that the battery needs to be changed.

### To replace the Control Panel backup battery:

1. Disarm the unit.
2. Open the Control Panel case by pressing down on the two tabs on the top edge and pull the front forward.
3. Disconnect the old battery.
4. Connect the new battery.
5. Close the Control Panel.



Note: To guard against sabotage, the Control Panel is equipped with an emergency switch that activates the alarm instantly when the case is opened. Make sure that the unit is disarmed when you open the case or you will activate the alarm.

The battery life, (9 volt alkaline battery), is approximately two years if used only for backup.

Note: If the AC adapter is disconnected while the battery is replaced, the security system will erase all the modifications that have been made and return to the factory default. Also, your MPIN will return to 000.

## BATTERY MAINTENANCE

### MOTION SENSOR BATTERY

The Motion Sensor operates on a 9 volt alkaline battery accessible beneath a sliding panel on the bottom of the unit. All remote sensors come with the battery. Disarm the Control Panel before replacing all batteries.

When low battery level is detected, the motion sensor will beep to alert you the battery needs to be replaced. When the low battery signal appears, it will not transmit any signal to the receiver even motion is detected. Therefore, you should replace the battery as soon as the low battery signal appears.

Note: Alkaline battery must be used.

#### To replace the Motion Sensor battery:

1. Slide to remove the sensor from the ball-head joint.
2. Undo the screw and remove the battery cover.
3. Take the old battery out of the battery compartment.
4. Disconnect the old battery from the connector wire.
5. Connect the new alkaline battery to the connector wire.
6. Put the new battery into the battery compartment.
7. Close the battery cover and re-insert the screw.
8. Slide the unit back to the ball-head joint.



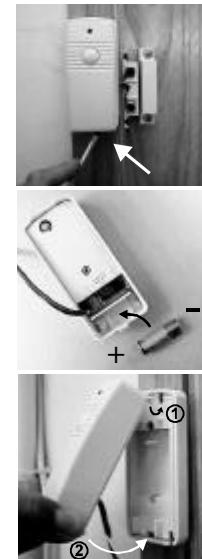
## BATTERY MAINTENANCE

### DOOR/WINDOW SENSOR BATTERY

Each door/window sensor operates on a 12 volt alkaline battery that is inside the transmitter. The sensors come with the batteries already installed.

#### To replace the battery:

1. Push on the clip at the bottom of the transmitter case with a sharp object (such as a paper clip or pen knife) and pull it away from the backplate.
2. Pry out the old battery from one end.
3. Push the new battery back into place. A diagram beside the battery well indicates which end is positive and which is negative.
4. Snap the transmitter back onto the backplate.



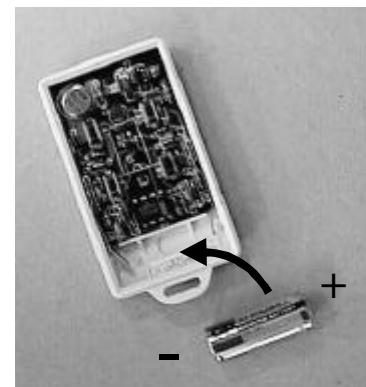
### KEYCHAIN TRANSMITTER BATTERY

The Keychain Transmitter operates on a 12 volt alkaline battery which is installed at the factory.

There are two screws on the back of the transmitter that holds the case together.

#### To replace the Keychain Transmitter battery:

1. Undo the two screws on the back of the transmitter.  
The back will then come off.
2. Using a small screwdriver or pen knife, pry out the old battery from one end.
3. Place the new battery in position. A diagram beside the battery well indicates which end is positive and which is negative.
4. Close the battery cover and re-insert the two screws.



## ADDITIONAL ACCESSORIES

Additional sensors and transmitters as well as add on accessories are available to work with your security system.

### Motion Sensor (PS-434A)

- Monitors area in a 110 degree ARC and up to 40 feet away from the sensor
- 9V alkaline battery included



### Door/Window Sensor (WT-433)

- Attaches to all doors, windows, entrances
- Add on as many magnetic switch (MS-001) as needed
- 12V alkaline battery included



### Magnetic Switch/Magnet (MS-001)

- Used in conjunction with Door/Window Sensor (WT-433)
- Add on for additional doors, windows



### Keychain Transmitter (4B-434)

- Activates Security Control Panel (SC-001) instantly by pressing panic button
- Arm/Disarm Security Control Panel (SC-001)
- Reliable design, crystal base transmission with microcontroller
- 12V alkaline battery included



### Emergency Dialer (AD-433S)

- When the alarm is activated, the Emergency Dialer automatically sends a preprogrammed voice message to as many as nine different phone numbers
- If any numbers are busy or there is no answer, the Emergency Dialer will go back and redial each number nine times or until there is an answer
- No need to pay monitoring fees
- Ideal for home, small business
- Operates by AC adapter with battery back up



## ADDITIONAL ACCESSORIES

### Audio Alarm (AA-433)

- Additional indoor/outdoor siren
- Water resistant
- 120 dB siren with flashing LED
- Operates by AC adapter with 9V alkaline back up battery (included)



### Silent Alarm (SW-433)

- Plug into any AC outlet, then plug light into Silent Alarm unit
- Light flashes when sensor(s)/transmitter(s) is (are) activated
- Silently alerts occupants including the hearing impaired



### Vibration Sensor (VS-433)

- Activates Security Control Panel or Emergency Dialer when vibration is detected
- Attach vibration sensor to valuables, (stereo system, antiques)
- 9V alkaline battery included



### Water Resistant Panic Button Transmitter (PT-434)

- Activates Security Control Panel and Emergency Dialer by pressing the panic button when under duress
- Ideal for Seniors, Handicapped and Disabled
- Water resistant, carry transmitter all the time
- Operates using lithium batteries (included)



### Keypad Control (KP-433)

- Functions as an external keypad or secondary control location
- Use the keypad to arm/disarm the Audio Alarm (AA-433)
- Eliminates the need to walk through your premises to your Security Systems Control Panel
- Operates using lithium batteries (included)



## ADDITIONAL ACCESSORIES

### Alarm Sensor (SS-433)

- Detects sound frequencies of existing smoke, carbon monoxide alarms
- Activates Security Control Panel (SC-001) or Emergency Dialer (AD-433S) when the preset sound frequency is detected
- 9V alkaline battery included



### Audio Sensor (AS-433)

- Detects alarm sound from existing security system alarm; sends signal to Dial-Alert.
- Eliminates need for monitoring service.
- 9V alkaline battery included



### Keychain Transmitter (4B-433A)

- Activates and deactivate the Audio Alarm (AA-433) at the push of a button
- Reliable design with microcontroller
- 12V alkaline battery included



### Garage Door Sensor (GS-433)

- Place sensor on garage door
- Activates Security Control Panel (SC-001) when the garage door is opened
- 12V alkaline battery included



### Temperature Sensor (TS-433)

- Monitors temperature of a specific area (i.e., greenhouse, horse farms, laboratory etc.)
- Activates Security Control Panel (SC-001) or Emergency Dialer (AD-433S) when the temperature of the monitored area is above or below a preset temperature
- Temperature range: 0°F (-19°C) to 159°F (69°C)
- Operates using lithium batteries (included)



### Flood Sensor (FS-433)

- Place sensor along basement wall, near water heater, washing machine etc.
- Notifies Security Control Panel (SC-001) or Emergency Dialer (AD-433S) when water is detected
- 12V alkaline battery included



French

# **Système de Sécurité sans fil**

**MODÈLE: SC-100**

**MODE D'EMPLOI**

**Système de sécurité sans fil****MODÈLE: SC-100**

Système de Sécurité sans fil SC-100 comprend tous les items ci-haut.

**TABLE DES MATIÈRES**

CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	3
VUE D'ENSEMBLE.....	4
PLANIFICATION DE VOS BESOINS DE SÉCURITÉ À DOMICILE.....	5
INSTALLATION.....	6-9
-Panneau de commande.....	6
-Capteur de Porte/Fenêtre.....	7
-Détecteur de mouvements.....	8-9
TESTER VOTRE SYSTÈME.....	10
LUMIÈRES ET SONS.....	11-12
PROGRAMMATION DE BASE.....	13-16
-Armer et désarmer le Système de sécurité en utilisant le clavier du panneau de commande.....	13-14
-Armer et désarmer le Système de sécurité en utilisant le transmetteur porte-clefs.....	15
-Bouton Panique sur le transmetteur porte-clefs.....	16
MOTS DE PASSE.....	17-18
-Numéro d'identification personnel principal (NNIP).....	17
-Numéro d'identification personnel secondaire (NNIS).....	18
PROGRAMMATION AVANCÉE.....	19-24
-Programmation des capteurs à différentes zones.....	19
-Libérer une zone.....	20
-Programmer un capteur à une zone.....	20
-Libérer un transmetteur porte-clefs de la zone 5.....	21
-Programmer un transmetteur porte-clefs ou un transmetteur à clavier (option) sur la zone 5.....	21
-Séquences d'armement de base.....	22
-Séquences d'armement additionnelles.....	22
-Personnaliser une séquence.....	24
SOMMAIRE DES SÉQUENCES D'ARMEMENT.....	25
ENTRETIEN DE LA PILE.....	26-28
-Panneau de commande.....	26
-Détecteur de mouvements.....	27
-Capteur de Porte/Fenêtre.....	28
-Transmetteur porte-clefs.....	28
ACCESOIRES ADDITIONNELS (OPTION).....	29-31

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

Tous les matériaux requis pour l'installation sont inclus dans cet emballage.

1 Panneau de commande (SC-001) comprend:

- 1 antenne (installée)
- 1 adaptateur CA
- 1 pile alcaline de 9 volts



Deux ensembles de capteurs (WT-433) de Porte/Fenêtre, chaque ensemble comprend:

- 1 transmetteur
- 1 interrupteur magnétique
- 1 aimant
- 2 espaces
- 1 pile alcaline de 12 volts (installée)



1 détecteur de mouvements (PS-434A) comprend:

- 1 pile alcaline de 9 volts



1 transmetteur porte-clés (4B-434) comprend:

- 1 pile alcaline de 12 volts (installée)



3 paquets de vis et d'ancrage

(pour le panneau de commande, les capteurs de Porte/Fenêtre et le détecteur de mouvements)

Feuille de gabarits

Ruban à double côté (pour aider à l'installation du panneau de commande, des capteurs de Porte/Fenêtre et du détecteur de mouvements)

Étiquettes d'avertissement 2 mcx

Manuel du propriétaire

Carte de garantie

Guide d'utilisation rapide

## VUE D'ENSEMBLE

### Félicitations!

Vous venez juste d'acheter un des systèmes de sécurité sans fil le plus fiable et le plus récent sur le marché d'aujourd'hui. Skylink est la première compagnie à incorporer une technologie de brouilleur de code pour le système de sécurité à domicile ou commercial. Cette technologie innovatrice vous donne plus de sécurité et aucun problème avec des connections sans fil, ce qui réduit de beaucoup les fausses alarmes. Il est garanti que le panneau de commande reconnaîtra seulement les signaux de radio provenant des capteurs à distance (capteur de porte/fenêtre, détecteur de mouvements et transmetteur porte-clés) ce qui empêchera les voleurs de haute technologie de reproduire les signaux et de brouiller votre système.

Ce manuel est divisé en 6 catégories

#### 1. Planification, Installation et Test (pages 6-10)

- explique comment planifier une stratégie de sécurité
- comment installer le panneau de commande et les capteurs à distance (capteur de porte/fenêtre et détecteur de mouvements)
- explique comment tester chaque dispositif une fois le tout installé

#### 2. Lumières et Sons (page 11-12)

- explique le fonctionnement de toutes les lumières sur le panneau de commande
- décrit tous les sons émis sur le panneau de commande

#### 3. Programmation normale et Mots de passe (pages 13-16)

- comment armer et désarmer le système en utilisant le panneau de commande
- comment utiliser les 4 chiffres du transmetteur porte-clés pour armer et désarmer le panneau de commande
- comment personnaliser votre NIPP (Numéro d'identification personnel principal)
- comment programmer le NIPS (Numéro d'identification personnel secondaire).

#### 4. Programmation avancée (pages 19-24)

- le panneau de commande reçoit les signaux des capteurs à distance de quatre différentes zones. Explique comment programmer les différents capteurs à distance des différentes zones
- le panneau de commande est programmé avec différents modes d'alarme pour des situations différentes. Explique comment programmer ces modes d'alarme
- explique les différentes séquences d'alarme pré-programmées en manufacture, pour votre convenance.

#### 5. Tableau sommaire (page 25)

- résume les séquences d'alarme pré-programmées.

#### 6. Entretien (pages 26-28)

- explique comment changer les piles dans les capteurs à distance et le panneau de commande.

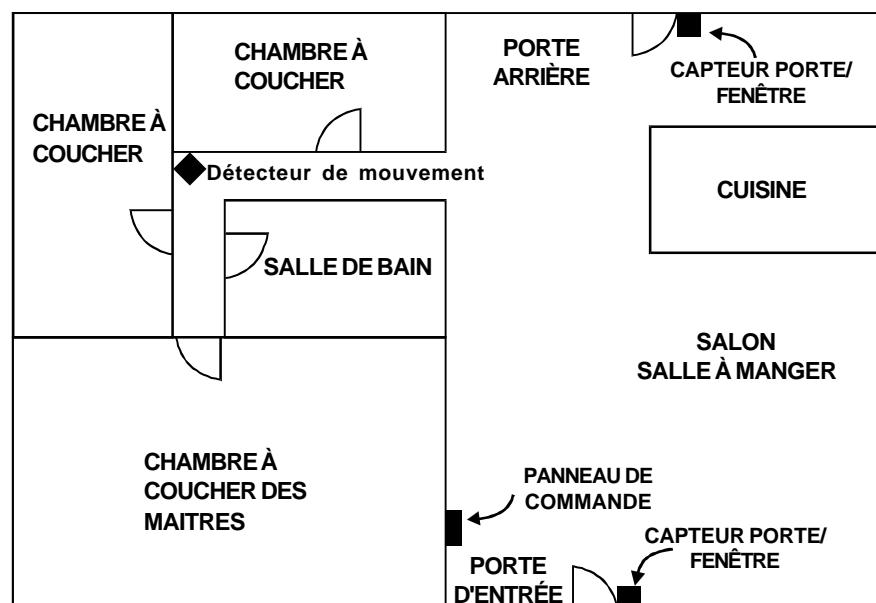
## PLANIFICATION SUR VOS BESOINS DE SÉCURITÉ A DOMICILE

Avant de commencer à installer votre système de sécurité, analysez les lieux afin de pouvoir déterminer vos besoins de sécurité. Vérifiez les portes et les fenêtres qui sont les plus susceptibles d'être utilisées comme points d'entrée par un voleur, celles qui sont le moins illuminées ou les entrées qui ne peuvent être vues de la rue.

Faites le croquis des lieux et déterminez quelles portes et/ou fenêtres ont besoin de capteurs et quelles zones ou aires doivent être particulièrement contrôlées par un détecteur de mouvements. Nous recommandons que vous installiez un capteur de porte/fenêtre sur la porte par laquelle vous entrez/sortez le plus souvent, le deuxième capteur sur votre entrée secondaire et le détecteur de mouvements pour les chambres à coucher (escalier ou corridor conduisant aux chambres à coucher)

S'il a été déterminé que vous aviez besoin de capteurs additionnels, voir Accessoires Additionnels à la page 29.

Ci-dessous est un exemple à savoir comment positionner votre système de sécurité dans une résidence.



Vous pouvez choisir d'installer un détecteur de mouvements pour protéger vos objets précieux tels que des peintures ou des antiquités. Pointez le détecteur de mouvements directement sur les objets de valeur et s'ils sont dérangés en n'importe quel temps, l'alarme se fera entendre.

## INSTALLATION

Le panneau de commande, les capteurs porte/fenêtre et le détecteur de mouvements sont installés en utilisant les vis incluses. Nous avons également inclus du ruban à côté double (pour le capteur porte/fenêtre et le détecteur de mouvements) à être utilisé pour l'installation temporaire pendant que vous positionnez les capteurs. Lorsque tous les capteurs sont positionnés correctement, faites l'installation permanente avec les vis. Nous avons aussi inclus des douilles et des gabarits afin de vous aider à placer les vis correctement.

### Comment utiliser les gabarits :

1. Coupez le gabarit requis
2. Attachez-le en position avec le ruban
3. Vissez-le à moitié dans la surface où les trous sont indiqués
4. Dévissez les vis et enlevez le gabarit

### INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDE (SC-001)

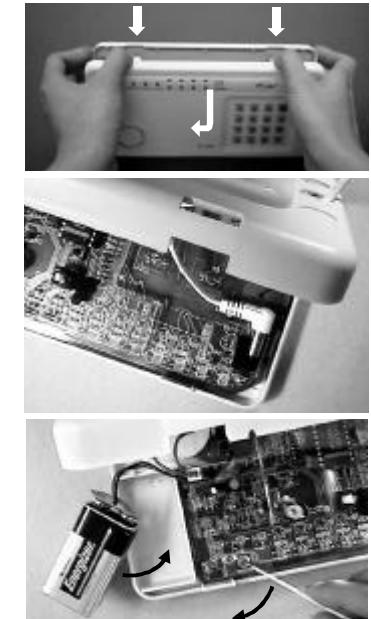
Placez le panneau de commande près de la porte que vous utilisez le plus souvent pour entrer/sortir et près d'une sortie électrique. Le panneau de commande fonctionne sur une prise de courant régulière. Il contient une pile alcaline de secours de 9 volts en cas d'une interruption de pouvoir.

Il y a trois façons d'attacher le panneau de commande au mur :

1. En utilisant un ruban à côté double pour usage temporaire
2. En le suspendant aux deux trous de serrure sur les deux vis stationnaires
3. Vissez l'endos dans le mur avec 4 vis.

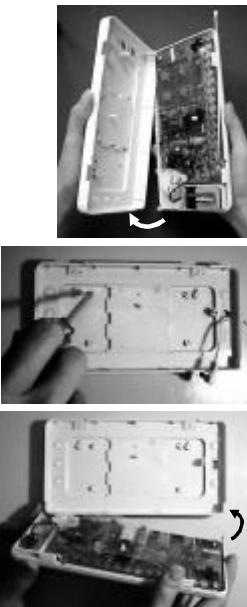
### Pour monter le panneau de commande :

1. Ouvrez le boîtier
  - a) Appuyez sur les deux tabulateurs dessus du panneau de commande
  - b) Ouvrez le devant
2. Fauchiez le cordon de l'adaptateur CA à travers le grand trou à l'arrière de l'appareil et branchez-le dans le panneau de circuit, tel que démontré. **Le cordon de l'adaptateur doit être inséré à l'arrière de l'appareil avant d'être attaché au mur.**
3. Insérez la pile alcaline de 9 volts et tournez l'antenne de l'intérieur du panneau de commande vers l'extérieur.



## INSTALLATION

4. Attachez l'appareil au mur. Si vous suspendez l'appareil, insérez les deux vis en utilisant le gabarit fourni. Si vous vissez l'endos directement au mur, enlevez complètement la plaque arrière en défaire un gond. Utilisez le plus de force possible. Le gond de plastique ne se brisera pas.
5. En utilisant le gabarit, attachez la plaque arrière sur le mur avec 4 vis.
6. Placez le panneau de commande sur la plaque arrière, insérez un gond dans le trou, ensuite emboîtez l'autre gond dans sa position.
7. Refermez le boîtier fermement.
8. Branchez l'adaptateur CA dans une prise électrique. La lumière rouge AC PWR allumeront.



### INSTALLATION DE CAPTEURS PORTE/FENÊTRE (WT-433)

Il est recommandé d'installer un capteur sur votre porte d'entrée et l'autre sur votre porte arrière.

Chaque capteur comporte 4 parties :

Transmetteur Interrupteur magnétique



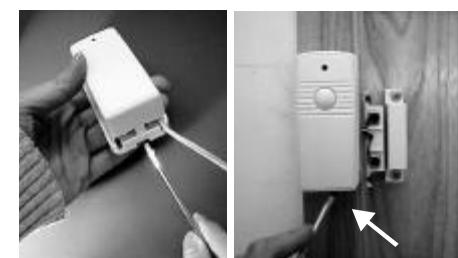
Aimant



Espaceurs



1. Placez le transmetteur à côté du cadrage de la porte/fenêtre sur le mur en utilisant soit du ruban à double côté ou des vis. Si vous utilisez des vis, enlevez d'abord l'arrière de la plaque avec un petit tournevis et vissez l'arrière de la plaque en position en utilisant le gabarit. Ensuite cliquez le transmetteur sur l'arrière de la plaque maintenant monté sur le mur.



## INSTALLATION

2. Placez l'interrupteur magnétique branché au transmetteur sur le cadrage de la porte/fenêtre.
3. Placez l'aimant sur la porte à côté de l'interrupteur magnétique. Ils ne devraient pas être espacés de plus de 1 cm (3/8 po.). Lorsque la porte/fenêtre est fermée, les aimants sont en contact. Lorsque la porte/fenêtre est ouverte, le contact est brisé et le transmetteur envoie un signal au panneau de commande pour activer le carillon ou l'alarme.



### INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS (PS-434A)

Après avoir fait l'installation de tous les connecteurs, le détecteur et le récepteur sont près à être mis sous tension.

Insérez une batterie alkaline 9V dans le détecteur de mouvements. Le détecteur prend approximativement 45 secondes à s'auto-préparer avant qu'il puisse fonctionner correctement. Après avoir mis le détecteur sous tension, placez-le face au mur où aucun mouvement ne pourra être détecté. Après 45 secondes, le détecteur sera près à être utilisé.



Insérez une batterie alkaline 9V dans le détecteur de mouvements

### SENSIBILITÉ DU DÉTECTEUR

La sensibilité du détecteur est ajustable. Changez les paramètres en plaçant le connecteur sur "high" (haut) ou "low" (bas). Lorsque la sensibilité est placé sur "low", plus de mouvements sont nécessaires pour activer le détecteur. Il est recommandé de régler le détecteur à "low" et de faire un "Test de Marche" (Décris plus tard dans une autre section). Si le test de marche est satisfaisant, la sensibilité n'a pas besoin d'être ajustée de nouveau. Si le test de marche démontre que la sensibilité est trop basse, vous devriez changer les paramètres du détecteur à "high". Veuillez toujours faire le test de marche après avoir changer les paramètres du détecteur.



Connecteurs de sensibilité sur le détecteur de mouvements



Image 1

### INSTALLATION Note: Haut=1, Bas=2, Défaut is 1

Un support pour détecteurs est nécessaire pour installer le détecteur à l'endroit que vous désirez. Une hauteur de 5 à 6 pieds est recommandée, dépendamment de l'usage du détecteur. Une fois que vous avez choisi un endroit où vous

## INSTALLATION

(Const.: Installer le détecteur de mouvements (PS-434A)

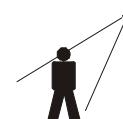
installerez le détecteur, installez le support pour détecteurs à l'aide de vis (voir Image 1). Une fois que le support pour détecteurs est fixé au mur, glissez le détecteur sur le support (voir Image 2). L'angle du support peut être ajusté. Veuillez voir Section – Test de Marche pour déterminer le meilleur angle possible.



Image 2

### TEST DE MARCHE

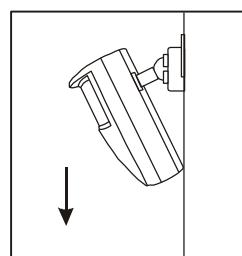
Après avoir installé le détecteur à l'endroit choisi, il est important de faire un test de marche pour déterminer si le détecteur détecte tout ce que vous voulez qu'il détecte.



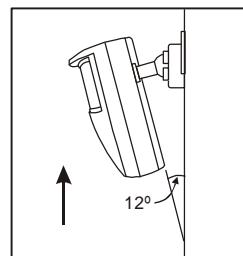
Pour contrôler la distance à laquelle le détecteur peut détecter tout mouvement, vous devez ajuster l'angle du détecteur. Pour diminuer la distance de détection du détecteur, veuillez simplement baisser le détecteur. Pour augmenter la distance de détection du détecteur, veuillez placer le détecteur à environ 12 degrés (voir l'image). Cela vous donnera la distance de détection maximale. Par contre, ceci n'est peut-être pas désiré si le détecteur de mouvements est placé à l'extérieur, étant donné que le détecteur pourrait être activé par un faux mouvement très loin du détecteur. Vous devriez marcher dans l'aire où vous voulez que le détecteur détecte tout mouvement. Mettez le système en mode « Chime » en appuyant sur 000A# sur le SC-001. La sonnerie du récepteur se fera entendre si le détecteur détecte vos mouvements. Si le détecteur ne se fait pas entendre, ajustez l'angle du détecteur. Veuillez faire le test de marche encore une fois pour 30 secondes. Refaites ces procédures jusqu'à ce que vos mouvements soient détectés. Il ne devrait pas avoir d'autres mouvements dans l'aire détectée durant les 30 secondes.

Veuillez faire le test de marche dans une aire non-détectée pour vous assurer qu'aucun mouvement n'est détecté.

*Suggestions : Le détecteur ne devrait pas être face au soleil, placé près d'appareils qui produisent de la chaleur/du froid (exemple : air climatisé, ventilateurs, calorifères ou autre sources de chaleur, etc.) car ceux-ci pourraient activer le détecteur.*



Pour diminuer la distance de détection du détecteur, veuillez simplement baisser le détecteur.



Pour augmenter la distance de détection du détecteur, veuillez placer le détecteur à environ 12 degrés.

## TESTER VOTRE SYSTÈME

Avant d'apprendre l'utilisation de votre système de sécurité, tester afin de vous assurer que les capteurs de porte/fenêtre et le détecteur de mouvements communiquent avec le panneau de commande.

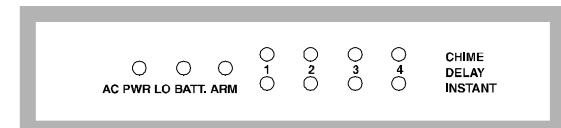
Réglez le panneau de commande au MODE CARILLON lequel émettra un carillon à deux tons légers lorsque n'importe quel des capteurs est activé.

### Pour régler le panneau de commande au MODE CARILLON

1. Entrez votre NIPP (0, 0, 0) sur le panneau de commande (NIPP est réglé par la manufacture à (0, 0, 0). Pour changer le NIPP voir PERSONNALISER VOTRE MOT DE PASSE, page 17)

2. Appuyez sur [ A ].

3. Appuyez sur [ # ].



La lumière rouge armée et les 4 autres lumières vertes au-dessus des numéros et à côté du mot carillon (chime) s'allumeront. Le système émettra maintenant un son de carillon lorsqu'un capteur est activé. Les lumières et les sons du panneau de commande sont expliqués dans la section suivante (voir Lumières et Sons).

Les capteurs de porte/fenêtre sont réglés par le manufacturier pour communiquer avec la Zone 1 et le détecteur de mouvements pour communiquer avec la Zone 2. Si vous désirez avoir les capteurs qui communiquent avec une zone différente, voir PROGRAMMATION DES CAPTEURS A DIFFÉRENTES ZONES à la page 19.

### Pour tester les capteurs de porte/fenêtre

Ouvrez la porte/fenêtre et brisez le contact entre l'interrupteur magnétique et l'aimant. Un signal sera alors envoyé au panneau de commande qui fera entendre un carillon vous laissant savoir que le signal a été reçu. Une des quatre lumières vertes sur le panneau de commande clignotera une fois alors que le carillon se fait entendre. Si vous ouvrez la porte du devant, la lumière verte en haut de #1 (zone 1) clignotera.

### Pour tester le détecteur de mouvements

Mettez le détecteur de mouvements en marche. Marchez dans la pièce surveillée en avant du détecteur de mouvements. Une fois le mouvement détecté, un signal sera envoyé au panneau de commande. Le panneau de commande émettra alors un carillon à deux tons et la lumière verte au-dessus de #2 (zone 2) clignotera une fois. Le détecteur de mouvements a été programmé pour envoyer son signal à la zone 2 sur le panneau de commande. Le détecteur de mouvements prendra près de 20 secondes pour se régler avant qu'il puisse envoyer un autre signal.

Si vous avez des animaux, laissez-les marcher dans la pièce surveillée pour voir s'ils activent le détecteur de mouvements. Si oui, fermez le détecteur de mouvements dans cette pièce. Les petits animaux ne seront pas détectés par le détecteur de mouvements.

## LUMIÈRES ET SONS

Ci-dessous est l'explication des lumières et des sons sur le panneau de commande.

### LUMIÈRES

Lumière AC PWR ouverte	Système alimenté par le courant électrique.
Lumière AC PWR éteinte	Système ne reçoit aucune alimentation électrique.
Lumière LO BATT éteinte	Pile de secours est branchée et fonctionne.
Lumière LO BATT clignotante	Pile de secours est faible, besoin de remplacement.
Lumière ARM éteinte	Système est désarmé.
Lumière ARM ouverte	Système est armé.

### LUMIÈRES DE ZONE

Lumières vertes au-dessus de #1-4	Le système émettra un carillon à deux tons lorsque le capteur est activé. MODE CARILLON
Lumières rouges au-dessus de #1-4	Le système fera entendre une alarme lorsqu'un capteur est activé. MODE INSTANTANÉ.
Lumières vertes et rouges #1-4	Le système se fera entendre pendant 30 secondes lorsqu'un capteur est activé, après 30 secondes l'alarme se fera entendre MODE DÉLAI ENTRÉE
Lumières vertes et rouges clignotantes	Les lumières clignoteront pendant 45 secondes. Tous les détecteurs de mouvements programmés dans cette zone ne communiqueront pas avec le panneau de commande pendant ces 45 secondes, ce qui vous donne le temps de sortir des lieux avant que le système soit armé.

### SONS

Trois bips courts	Vous avez fait une erreur, recommencez.
Bip long	Vous avez complété une commande avec succès.
Bip court	Vous avez appuyé sur une clé correctement.
Carillon à deux tons	Un dispositif a été activé dans MODE CARILLON.
Sirène (3 minutes)	Un dispositif a été activé dans MODE INSTANTANÉ.
Bip régulier répété	L'alarme a été déclenchée dans MODE DÉLAI.
Bip à deux tons	Vous avez 30 secondes pour désarmer le système avant que l'alarme se fasse entendre. Le système est réglé pour sortir, vous avez 45 secondes pour quitter les lieux lorsque le système est activé. Après les 45 secondes, le système émet un bip à deux tons et le système est maintenant armé.

## LUMIÈRES ET SONS

Si vous faites une erreur lors de la programmation, le panneau de commande émet trois bips courts. Ce qui veut dire que le système est clair et que vous devez recommencer la séquence de la programmation du début. Si vous perdez dans la séquence de la programmation ou si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur le [ \* ] sur le clavier du panneau de commande jusqu'à ce que vous entendiez trois bips courts. Ceci clarifiera le système, ensuite vous pouvez recommencer du début. Si aucun bouton n'est appuyé pour huit secondes lorsque vous êtes au milieu de la séquence de la programmation, le système sera aussi clarifié.

## PROGRAMMATION DE BASE

Maintenant que le système est installé et que les capteurs communiquent avec le panneau de commande, c'est maintenant le temps d'apprendre comment se fait la programmation de base de votre système de sécurité. Des caractéristiques plus avancées sont expliquées plus loin dans le manuel, (voir Programmation Avancée).

Vous pouvez armer et désarmer le système en utilisant soit le clavier du panneau de commande ou les 4 chiffres de votre transmetteur porte-clés ou transmetteur à clavier KP-433 (option).

### POUR ARMER LE SYSTÈME EN UTILISANT LE CLAVIER SUR LE PANNEAU DE COMMANDE

Toutes les séquences de programmation commencent avec le Numéro d'identification personnel principal (NIPP). Il y a seulement un NIPP qui a été réglé par la manufacture à 0 0 0. Vous pouvez également assigner 3 différents (NIPS) Numéros d'identification personnels secondaires. Pour avoir plus d'informations sur comment changer votre NIPP et comment ajouter un NIPS, (voir Mots de passe, pages 17-18).

Nous avons pré-programmé 6 différentes séquences d'armement pour rencontrer les différentes circonstances. Comme exemple, si vous désirez avoir le système activé lorsque vous êtes sur les lieux, le détecteur de mouvements sera fermé afin que vous ayez la liberté de bouger partout sans faire partir l'alarme. Vous pouvez personnaliser n'importe quelles séquences de programmation (voir Programmation avancée).

#### Séquences d'armement

**OPTION 1. Séquence de départ** - Pour armer votre système lorsque vous êtes la dernière personne à quitter les lieux.

1. Appuyez sur le NIPP actuel [ 0 0 0 ]
2. Appuyez sur [ B ]
3. Appuyez sur [ C ]

Vous entendez un long bip. La lumière d'armement et les lumières rouges dans les zones 3 et 4 s'allument. Les deux lumières, verte et rouge clignotent dans la zone 1 pour 45 secondes ce qui vous donne 45 secondes pour quitter les lieux avant que le système soit activé. Après 45 secondes, les deux lumières, verte et rouge, dans les zones 1 et 2 restent allumées. En entrant sur les lieux par la zone 1, ou en marchant dans la pièce surveillée par le détecteur de mouvements, Zone 2, vous avez 30 secondes avant que l'alarme se fasse entendre. Le système vous donne 30 secondes à partir du temps que vous pénétrez sur les lieux, par exemple ouvrant la porte avant, aller au panneau de commande pour désactiver le système. Les zones 3 et 4 demeurent instantanées. Si un des capteurs dans les zones 3 et 4 est activé, l'alarme se fera entendre immédiatement.

**OPTION 2. Séquence à domicile** - Pour armer votre système lorsque quelqu'un demeure sur les lieux.

1. Appuyez sur le NNIP actuel [ 0 0 0 ]
2. Appuyez sur (C)

## PROGRAMMATION DE BASE

Vous entendez un long bip. La lumière d'armement et les lumières rouges dans les zones 3 et 4 s'allument. Les lumières, verte et rouge, clignotent dans la zone 1 pour 45 secondes, ce qui vous donne 45 secondes pour quitter les lieux avant que le système soit activé. Après 45 secondes, les lumières, verte et rouge, dans la zone 1 demeurent allumées. En entrant dans les lieux par la zone 1, vous avez 30 secondes avant que l'alarme se fasse entendre. Le système vous donne 30 secondes du moment que vous activez le capteur porte/fenêtre, par exemple en ouvrant la porte d'entrée, pour aller au panneau de commande pour désactiver le système. La zone 2 demeure inactive ce qui vous permet de circuler sur les lieux sans activer le détecteur de mouvement. Les zones 3 et 4 demeurent instantanées. Si un des capteurs de la zone 3 ou 4 est activé, l'alarme se fera entendre instantanément.

**OPTION 3: Séquence de nuit**: - Pour armer votre système lorsqu'il y a des personnes sur les lieux et que personne ne doit entrer ou sortir. Exemple, une nuit où tout le monde dort.

1. Appuyez sur le NIPP actuel [ 0 0 0 ]
2. Appuyez sur [ A ]
3. Appuyez sur [ B ]

Vous entendrez un long bip. La lumière d'armement et la lumière rouge des zones 1, 3 et 4 s'allumeront. Si un des capteurs est activé dans une de ces 3 zones, l'alarme se fait entendre instantanément. La zone 2 et le détecteur de mouvements demeurent inactifs, permettant des mouvements à l'intérieur des lieux.

### POUR DÉSARMER LE SYSTÈME EN UTILISANT LE CLAVIER DU PANNEAU DE COMMANDE

1. Appuyez sur le NIPP actuel [ 0 0 0 ]
2. Appuyez sur [ # ]

Toutes les lumières sauf la lumière AC PWR s'éteindront. Le système est maintenant désactivé.

**Note :** Si (NNIP, #) est entré lorsque le système n'est pas activé, le système se réglera à la dernière séquence avant de s'éteindre.

L'alarme d'urgence silencieuse travaille conjointement avec la Composition d'urgence AD-433S (option), voir Accessoires additionnels.

Si vous êtes sous contrainte lorsque vous désarnez le système:

1. Entrez le NIPP actuel [ 0 0 0 ]
2. Appuyez sur [ B ] [ B ]

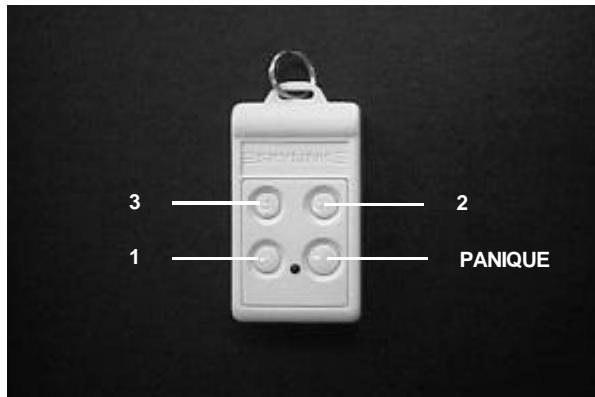
Ceci désactivera le système tout en envoyant un signal à la Composition d'urgence qui enverra automatiquement un message préenregistré pour de l'aide.

**Note:** Ne pas utilisez le [PIN] de l'alarme silencieux d'urgence, [B], si votre Alarme Sonore AA-433 est inclue dans votre système de sécurité Skylink car l'alarme silencieux n'a pas été designé pour fonctionner avec le AA-433, c'est à dire [PIN], [B], [B] émettra la sirène du AA-433 instantanément.

## TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS À DISTANCE (4B-434)

Le transmetteur porte-clefs s'ajuste commodément sur n'importe quel porte-clefs. Il vous permet d'armer et de désarmer le système d'une distance d'approximativement 30 mètres (100 pi) du panneau de commande. La distance dépendra de quoi se trouve entre le transmetteur porte-clefs et le panneau de commande. Il a aussi un bouton Panique qui vous permet d'activer à distance la sirène instantanément.

Note : Assurez-vous d'appuyer sur le transmetteur pour une seconde entière ou le système ne répondra peut être pas.



### POUR ARMER LE SYSTÈME EN UTILISANT LE TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS

Il y a 2 différentes options que vous pouvez choisir :

Appuyez sur le bouton #1, et le panneau de commande fera entendre un bip. Le système sera armé dans la Séquence Départ. À être utilisé pour armer le système lorsque vous êtes la dernière personne à quitter les lieux. (voir page 13 pour des informations sur la Séquence de départ).

En appuyant sur le bouton #1 vous obtiendrez le même résultat qu'en appuyant sur : NNIP, [ B ], [ C ] sur le clavier.

Appuyez sur le bouton #2, et le panneau de commande fera entendre un bip. Le système sera armé dans la Séquence à domicile. À être utilisé pour armer le système lorsqu'une personne demeure sur les lieux. (voir page 13 pour des informations sur la Séquence à domicile).

En appuyant sur le bouton #2 vous obtiendrez le même résultat qu'en appuyant sur : NNIP, [ C ] sur le clavier.

## TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS À DISTANCE (4B-434)

### POUR DÉSARMER LE SYSTÈME OU DÉSACTIVER LA SIRÈNE EN UTILISANT LE TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS

**Lorsque le système est armé :**

Appuyez sur le bouton #3.

La lumière rouge sur le transmetteur clignote et le panneau de commande émettra deux bips.

Le système est maintenant désarmé.

**Lorsque la sirène se fait entendre :**

Appuyez sur le bouton #3.

La lumière rouge sur le transmetteur clignote et la sirène est désactivée.

### LE BOUTON PANIQUE SUR LE TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS

Le panneau de commande ainsi que le transmetteur porte-clefs sont équipés d'un bouton Panique. Le mode sur lequel vous êtes n'a pas d'importance ou même si le système est fermé, une fois le bouton Panique appuyé, la sirène se fait entendre instantanément. ~~L'alarme continuera de se faire entendre pour 180 secondes ou jusqu'à ce que le système soit désarmé.~~

~~Le bouton Panique sur le transmetteur porte-clefs est le gros bouton rouge. Le bouton Panique sur le panneau de commande est le bouton rouge sur le clavier.~~

## MOTS DE PASSE

### NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL PRINCIPAL (NIPP)

L'accès de sécurité du SC-100 est contrôlé par un NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL PRINCIPAL (NIPP) ou un NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL SECONDAIRE (NIPS). Toutes les séquences de programmation débutent soit par le NIPP ou le NIPS.

#### Pour changer votre NIPP:

1. Entrez le NIPP actuel, (le NIPP est pré-programmé à la manufacture avec 0 0 0)
2. Appuyez sur [ \* ]
3. Appuyez sur [ 0 ]
4. Appuyez sur [ \* ]
5. Entrez votre nouveau NIPP, (votre numéro doit être un minimum de 3 chiffres)
6. Appuyez sur [ \* ]

Si le système accepte le nouveau NIPP, vous entendrez un long bip.

Si vous entendez trois bips courts, le système n'a pas accepté le nouveau NIPP.  
Recommencez du début.

**Note :** Si vous entrez un NIPP ou un NIPS incorrect, l'alarme se fera entendre après la quatrième tentative.

**Note :** Assurez-vous que l'unité soit désarmé lorsque vous ouvrez le panneau de commande. Le panneau de commande a un Système de défense intégré. Lorsque l'unité est armé et que le panneau de commande est ouvert ou vandalisé, l'alarme se fera entendre et enverra un signal à la Composition d'urgence (si applicable). Pour plus d'informations sur la Composition d'urgence voir Accessoires additionnels (page 29).

## MOTS DE PASSE

### NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL SECONDAIRE (NIPS)

Vous voudrez peut être donner un accès limité à quelqu'un, (gardienne, nettoyeur, menuisier, etc.). À cette fin, le SC-100 vous donne l'option d'ajouter jusqu'à 3 NIPS.

Un NIPS peut être n'importe quel nombre de 3 chiffres. Vous pouvez utiliser un NIPS pour armer et désarmer le système mais non pour le programmer (la programmation est expliquée dans la prochaine section). Lorsque la personne n'a plus besoin d'avoir accès à votre système, vous pouvez simplement effacer leur NIPS.

#### Ajouter un NIPS

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ \* ]
3. Appuyez sur un numéro afin d'identifier l'utilisateur, soit [ 1 ], [ 2 ] ou [ 3 ]
4. Appuyez sur [ \* ]
5. Entrez le nouveau NIPS (votre numéro doit comporter un minimum de 3 chiffres)
6. Appuyez sur [ \* ]

Si le système accepte le nouveau NIPS, vous entendrez un long bip. Si vous entendez trois bips courts, le système n'a pas accepté le nouveau NIPS.  
Recommencez.

#### Effacer un NIPS

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ \* ]
3. Appuyez sur un numéro afin d'identifier l'utilisateur, soit [ 1 ], [ 2 ] ou [ 3 ]
4. Appuyez sur [ \* ]
5. Appuyez de nouveau sur [ \* ]

Si le NIPS a été effacé avec succès, vous entendrez un long bip.

## PROGRAMMATION AVANCÉE

### PROGRAMMER DES CAPTEURS À DIFFÉRENTES ZONES

Vous avez maintenant une connaissance de base sur comment le système de sécurité SC-100 fonctionne. Dans cette section, (Programmation avancée), nous expliquerons comment programmer les capteurs à différentes zones, comment changer les modes d'alarme (par exemple du mode Instantané au mode Délai) et comment personnaliser les séquences d'armement pré-programmées (par exemple, si vous n'utilisez qu'une seule porte pour entrer/sortir, votre porte secondaire devrait communiquer avec une zone qui est dans le mode Instantané).

Votre système de sécurité SC-100 est divisé en cinq zones. Les 4 premières zones sont affichées sur le panneau de commande comme 4 paires de lumières, une verte et l'autre rouge. Lorsqu'un capteur à distance (capteur de porte/fenêtre ou détecteur de mouvements) est activé, il envoie un signal à une des quatre premières zones sur le panneau de commande. Chaque zone peut communiquer avec jusqu'à six capteurs. Le panneau de commande peut communiquer avec un maximum de 24 capteurs différents.

La cinquième zone (qui n'est pas représentée par une lumière sur le panneau de commande) est programmée pour communiquer avec les transmetteurs porte-clefs. La zone 5 peut accueillir un maximum de six transmetteurs porte-clefs 4B-434 ou transmetteurs clavier KP-433 (option).

Vous pouvez assigner vos capteurs à distance à n'importe quelle zone que vous désirez. Pour votre convenance, nous avons pré-programmé les capteurs à distance pour vous. Les deux capteurs porte/fenêtre sont assignés à la zone 1 et le détecteur de mouvements est assigné à la zone 2.

Vous voudrez peut-être programmer le capteur afin qu'il communique à une zone différente. Par exemple, si vous n'entrez/sortez pas par la porte arrière, vous voudrez peut-être changer la zone afin que le capteur de la porte communique avec une différente zone. Présentement, ce capteur communique avec la zone 1, mais si vous le changez pour qu'il communique avec la zone 3, l'alarme se fera entendre instantanément. Vous avez peut-être des locaux avec trois portes d'entrée/sortie. Vous aurez besoin de capteurs porte/fenêtre additionnels, (Voyez Accessoires additionnels sur page 29).

## PROGRAMMATION AVANCÉE

Afin de programmer les capteurs à envoyer leurs signaux à une zone différente, vous devez d'abord les libérer de communiquer avec leur zone actuelle.

### LIBÉRER UNE ZONE

1. Entrez le NNIP actuel
2. Appuyez sur [ B ]
3. Appuyez sur le numéro de la zone actuelle [ 1, 2, 3 ou 4 ]  
La lumière de la zone clignotera pour huit secondes
4. Alors que la lumière de la zone clignote, appuyez sur [ \* ]  
Les deux lumière verte et rouge clignotent pour 30 secondes
5. N'activez aucun capteur lorsque ces lumières clignotent  
Lorsque les lumières cessent de clignoter, la zone est libérée de toutes composantes

Maintenant que vous avez libéré la zone de communiquer avec tous les capteurs, programmez les capteurs aux zones que vous aimeriez qu'ils communiquent avec (voir ci-dessous).

### PROGRAMMER UN CAPTEUR À UNE ZONE

1. Entrez le NNIP actuel
2. Appuyez sur [ B ]
3. Appuyez sur le numéro de la zone à laquelle vous ajoutez un capteur [ 1, 2, 3 ou 4 ]  
La lumière de la zone clignotera pour huit secondes
4. Alors que la lumière de la zone clignote, appuyez sur [ \* ]  
Les deux lumière verte et rouge clignotent pour 30 secondes
5. Alors que les lumières de zones clignotent, allez au capteur à distance que vous ajoutez et activez-le

Marchez devant le détecteur de mouvement ou ouvrez la porte/fenêtre

Vous entendrez un long bip, la lumière de la zone arrêtera de clignoter et le capteur à distance communiquera maintenant avec cette zone.

**Note :** Vous pouvez seulement rajouter des composantes à distance à une zone une par une, mais vous ne pouvez pas les retirer une par une. Vous devez libérer tous les capteurs de la zone et rajouter ceux que vous désirez.

### PROGRAMMER LE DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS AU PANNEAU DE SÉCURITÉ (SC-001) :

1. Mettez le détecteur de mouvements en marche.
2. Entrez le NNIP (Numéro d'identification personnel principal)

## PROGRAMMATION AVANCÉE

3. Appuyez sur [ B ]
4. Appuyez sur le numéro de la zone à laquelle vous ajoutez un détecteur de mouvements [ 1, 2, 3 ou 4 ].  
Nous recommandons que vous programmiez le détecteur de mouvements à la zone 2. La lumière de la zone clignotera pour huit secondes.
5. Alors que la lumière de la zone clignote, appuyez sur [ \* ].
6. Alors que les lumières de zones clignotent, appuyez sur le bouton à l'intérieur du compartiment à piles du détecteur de mouvements pour l'activer. Vous entendrez un long bip si le détecteur de mouvements est reconnu du panneau de contrôle. La lumière de zone cessera de clignoter et le capteur à distance communiquera avec cette zone.

### POUR LIBÉRER LE TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS DE LA ZONE 5 :

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ B ]
3. Appuyez sur [ 5 ]
4. Appuyez sur [ \* ]
5. N'activez aucun transmetteurs porte-clefs pendant 30 secondes après que [ \* ] a été appuyée.

Vous avez maintenant libéré la zone 5 de communiquer avec n'importe quel transmetteur porte-clefs.

### PROGRAMMER UN TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS OU TRANSMETTEUR CLAVIER (OPTION) À LA ZONE 5:

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ B ]
3. Appuyez sur [ 5 ]
4. Appuyez sur [ \* ]
5. Dans les 30 secondes après avoir appuyé sur [ \* ], appuyez sur n'importe quel des quatre boutons du transmetteur porte-clefs.

Vous entendrez un long bip et le transmetteur porte-clefs communiquera maintenant avec la zone 5.

NOTE : La zone 5 est désignée pour les transmetteurs porte-clefs et clavier SEULEMENT. S.V.P. ne pas programmer aucun capteur autre que les transmetteurs porte-clefs ou à clavier avec la zone 5, sinon votre système ne fonctionnera pas correctement.

## PROGRAMMATION AVANCÉE

### SÉQUENCES D'ARMEMENT DE BASE

Chaque zone peut être programmée afin de réagir de 5 façons différentes lorsqu'elle reçoit un signal d'un capteur à distance.

1. **Mode Carillon** - représenté par les lumières vertes  
Lorsque seule la lumière verte est allumée et que le panneau de commande reçoit un signal d'un capteur à distance, le panneau de commande émet un son de carillon subtil.
2. **Mode Instantané** - représenté par les lumières rouges  
Lorsque seule la lumière rouge est allumée et que le panneau de commande reçoit un signal d'un capteur à distance, le panneau de commande activera la sirène immédiatement.
3. **Mode Délai d'entrée** - représenté par les lumières rouges et vertes  
Lorsque les lumières rouges et vertes sont allumées et que le panneau de commande reçoit un signal d'un capteur à distance, les lumières clignoteront et le panneau de commande émettra un bip pour 30 secondes avant que l'alarme se fasse entendre. Ces 30 secondes vous donne le temps d'entrer dans les locaux et de désactiver l'alarme avant que la sirène se fasse entendre.
4. **Mode Délai de sortie** - représenté par le clignotement des lumières rouges et vertes pour 45 secondes  
Lorsque les lumières rouges et vertes clignotent, le panneau de commande reconnaîtra n'importe quel capteur à distance communiquant avec la zone. Ces 45 secondes vous donne le temps de sortir des lieux avant que cette zone soit activée. Lorsque les lumières cessent de clignoter, les lumières rouges et vertes resteront allumées, ce qui veut dire que le système est maintenant en MODE DÉLAI D'ENTRÉE (Voir les informations ci-dessus sur le MODE DÉLAI D'ENTRÉE).
5. **Off** - ni les lumières rouges ou vertes ne sont allumées.  
Le panneau de commande ne reconnaîtra aucun signal d'un capteur à distance.

Nous avons pré-programmé différentes combinaisons des modes ci-dessus afin de faire face à différentes situations, (voir PROGRAMMATION DE BASE).

### SÉQUENCES D'ARMEMENT ADDITIONNELLES

Ci-dessous vous trouverez trois options de programmation additionnelles que vous désirerez peut être utiliser.

**Option 1 - Résidentiel avancé 1** - utiliser afin de sécuriser les lieux alors que vous demeurez à l'intérieur de la résidence. Retarde l'alarme afin de permettre à quelqu'un d'entrer dans la résidence et de désactiver l'alarme.

## PROGRAMMATION AVANCÉE

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ A ]
3. Appuyez sur [ A ]

Vous entendrez un long bip. La lumière d'armement, la lumière rouge et verte de la zone 1 et la lumière rouge des zones 3 et 4 s'allumeront. La zone 1 a le délai d'entrée permettant à quelqu'un d'entrer par la porte d'entrée et de désactiver le système avant que la sirène ne se fasse entendre. Cette option n'a pas le délai de sortie alors vous ne pouvez pas quitter les lieux sans activer l'alarme. La zone 2 ( détecteur de mouvement) est éteinte permettant des mouvements sur les lieux et les zones 3 et 4 sont instantanées.

**Option 2 - Résidentiel avancé 2** - utiliser afin de sécuriser les lieux alors que vous demeurez à l'intérieur de la résidence. Retarde l'alarme afin de permettre à quelqu'un d'entrer dans la résidence et/ou marcher dans les endroits protégés par le détecteur de mouvements afin de désactiver l'alarme.

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ A ]
3. Appuyez sur [ C ]

Vous entendrez un long bip. La lumière d'armement, la lumière rouge et verte des zones 1 et 2 et la lumière rouge des zones 3 et 4 s'allumeront. Les zones 1 et 2 ont le délai d'entrée permettant à quelqu'un d'entrer par la porte d'entrée et de marcher dans les endroits protégés par le détecteur de mouvements et de désactiver le système avant que la sirène ne se fasse entendre. Cette option n'a pas le délai de sortie alors vous ne pouvez pas quitter les lieux sans activer l'alarme. Les zones 3 et 4 sont instantanées.

**Option 3 - Séquence Carillon** - cette séquence est utilisée pour tester le système mais peut aussi être utilisée afin de vous aviser subtilement lorsqu'une zone est activée. Exemple, si un jeune enfant ouvre la porte d'entrée, le panneau de commande émettra deux tons de carillons vous avisant que la porte d'entrée est ouverte (voir page 10 pour des informations sur la programmation pour la Séquence Carillon).

Les trois séquences d'armement énumérées ci-dessus: Résidentiel avancé 1, Résidentiel avancé 2 et Séquence Carillon avec les trois séquences décrites dans la PROGRAMMATION DE BASE: Séquence de départ, Séquence à domicile et Séquence de nuit, forment les six séquences d'armement pré-programmées.

Cependant, si une de ces six séquences ne répond pas à vos besoins, vous voudrez peut être changer les modes dans certaines zones. Par exemple, votre zone 2, ( détecteur de mouvements) est présentement dans le mode Délai. Si votre détecteur de mouvements est situé au sous-sol et que vous désirez le changer au mode Instantané, voir ci-dessous.

## PROGRAMMATION AVANCÉE

### PERSONNALISER UNE SÉQUENCE :

Programmer le système à la séquence que vous désirez modifier.

1. Entrez le NIPP actuel
2. Appuyez sur [ B ]
3. Appuyez sur le numéro afin de sélectionner la zone que vous désirez modifier  
(1, 2, 3 ou 4)  
Les lumières de la zone sélectionnée clignoteront pour huit secondes
4. Pendant que les lumières clignotent, appuyez sur [ A ]
5. Sélectionnez le nouveau mode que vous désirez utiliser:  
[ 0 ] = Désarmer, [ 1 ] = Mode Carillon, [ 2 ] = Mode Délai Entré/Sortie  
[ 3 ] = Mode Instantané
6. Appuyez sur [ \* ]

Un long bip signifie que le changement s'est bien effectué.

## SOMMAIRE DES SÉQUENCES D'ARMEMENT

Ci-dessous vous trouverez un tableau résumant toutes les séquences pré-programmées

<b>Séquence</b>	<b>Zone 1</b>	<b>Zone 2</b>	<b>Zones 3 et 4</b>	<b>Quand la séquence doit être utilisée</b>
<b>POUR TESTER</b>				
NNIPA#	carillon	carillon	carillon	utilisé pour tester après l'installation et tester les piles, également utilisé comme carillon subtil lorsqu'un capteur à distance est activé
<b>PROGRAMMATION DE BASE</b>				
NNIPBC (après 45 secondes)	délai sortie délai entrée	off instantané	délai entrée instantané	utilisé lorsque vous quittez les lieux et que personne n'est à l'intérieur
NNIPC (après 45 secondes)	Délai Sortie	off	instantané	utilisé lorsque vous quittez les lieux et que quelqu'un demeure à l'intérieur
NNIPAB	instantané	off	instantané	utilisé lorsque les personnes sont à l'intérieur et que personne n'a à entrer ou sortir
NNIP#	off	off	off	désactive le système
Note : lorsque NNIP # est entré et que le système est déjà désactivé, le système retournera à la dernière séquence utilisée avant que le système n'ait été désactivé.				
<b>PROGRAMMATION AVANCÉE</b>				
NNIPAA	délai entrée	off	instantané	quelqu'un est à l'intérieur et une personne doit entrer / aucun délai Sortie
NNIPAC	délai entrée	délai entrée	instantané	la personne qui demeure dans les lieux doit armer le système et ne marchera pas aux endroits surveillés par le détecteur de mouvements

Bouton Panique - Le SC-100 a deux boutons Panique, (les boutons rouges sur le transmetteur porte-clefs et sur le panneau de commande). L'alarme se fera entendre instantanément si un de ces boutons est appuyé quel que soit le mode sur lequel le système est.

Alarme d'urgence silencieuse (travaille conjointement avec l'option Composeur d'urgence) - Lorsque vous désarmez le système sous contrainte, entrez votre NIPP, ensuite appuyez sur [ B ], [ B ]. Ceci désactivera le système tout en envoyant un signal au composeur automatique, ce qui enverra des messages pré-enregistrés pour de l'aide.

Ne pas activez ce séquence si votre système de sécurité Skylink contient l'alarme sonore AA-433, car ça émettra la sirène du AA-433 instantanément.

Lorsque les deux sources de pouvoir sont retirées du panneau de commande, (l'adaptateur CA est débranché et la pile est retirée), toutes les séquences retourneront aux séquences réglées à la manufacture.

## ENTRETIEN DE LA PILE

Le système de sécurité SC-100 vient avec 5 piles que vous devrez à un certain point remplacer:

- 1 pile alcaline de 9 volts pour le panneau de commande
- 1 pile alcaline de 9 volts pour le détecteur de mouvements
- 2 piles alcalines de 12 volts pour les capteurs porte/fenêtre
- 1 pile alcaline de 12 volts pour le transmetteur porte-clefs

Recommandation : Tester votre système périodiquement afin de vous assurer que toutes les piles fonctionnent.

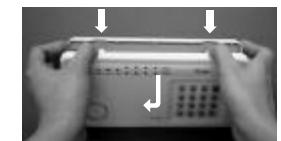
### PILE DU PANNEAU DE COMMANDE

Le panneau de commande est équipé d'une pile de secours au cas où le pouvoir électrique serait interrompu pour quelque raison que ce soit.

Lorsque la pile du panneau de commande est faible, la lumière LO BATT s'allume. Également, lorsque la lumière est allumée, et si vous appuyez sur une clé sur le panneau, 10 bips vous avertiront que la pile doit être changée.

### Pour remplacer la pile de secours du panneau de commande :

1. Désarmez l'unité.
2. Ouvrez le couvercle du panneau de commande en appuyant sur les deux tabulateurs situés sur le dessus et tirez vers vous.
3. Débranchez la vieille pile.
4. Connectez la nouvelle pile.
5. Fermez le panneau de commande.



Note : Pour se protéger contre les sabotages, le panneau de commande est équipé avec un interrupteur d'urgence qui active l'alarme instantanément lorsque le couvercle est ouvert.

Assurez-vous que l'unité soit désarmé lorsque vous ouvrez le couvercle sinon vous activerez l'alarme.

La durée de la pile, (pile alcaline de 9 volts), est approximativement de deux ans si utilisée seulement comme pile de secours.

Note : Si l'adaptateur CA est débranché alors que la pile est remplacée, le système de sécurité effacera toutes les modifications que vous avez faites et retournera par défaut aux réglages de la manufacture. Votre NNIP retournera également à 0 0 0.

## ENTRETIEN DE LA PILE

### PILE DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

Le détecteur de mouvements fonctionne sur une pile alcaline de 9 volts accessible sous un panneau coulissant au bas de l'unité. Tous les capteurs à distance viennent avec les piles. Désarmez le panneau de commande avant de remplacer les piles.

Quand un niveau faible de la pile est détecté, le détecteur de mouvement va biper pour vous informer qu'il faut remplacer la pile. Quand la signale "Low Bat" s'allume, la signale n'est pas émise au récepteur même si une mouvement a été détectée. C'est pour cela, il faut que vous remplacez la pile dès que la signale "Low Bat" s'allume.

Gardez: Une pile Alkaline doit être utilisée.

#### Pour remplacer la pile du détecteur de mouvements :

1. Glissez l'objet pour retirer le détecteur du support.
2. Enlevez la vis et retirez le couvercle de la pile.
3. Retirez la vieille pile du compartiment à piles.
4. Débranchez la vieille pile du fil connecteur.
5. Branchez la nouvelle pile alcaline au fil connecteur.
6. Placez la nouvelle pile dans le compartiment à piles.
7. Replacez le couvercle de la pile et revissez-le.
8. Reglez l'appareil sur le support.



Mettez l'unité à la position off lorsqu'il n'est pas utilisé pour de longues périodes afin de prolonger la durée de la pile.

#### Adaptateur CA (Optionnel)

Un adaptateur CA optionnel peut être branché sur le détecteur de mouvements comme source de pouvoir régulière. Le voltage de sortie de cet adaptateur CA doit être de 12 volts sous une opération normale. Le détecteur de mouvements ne consommera pas le pouvoir de 9V de la pile. Cependant, nous recommandons aux utilisateurs d'installer la pile de 9 volts comme pile de secours en cas de panne de courant.

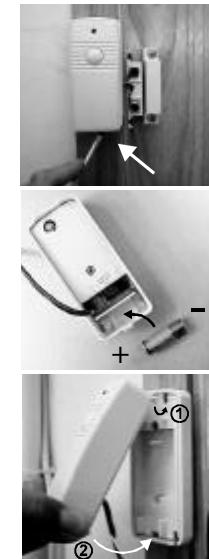
## ENTRETIEN DE LA PILE

### PILE DU CAPTEUR DE PORTE/FENÊTRE

Chaque porte/fenêtre opère sur une pile de 12 volts qui est à l'intérieur du transmetteur. Les capteurs viennent avec les piles déjà installées.

#### Pour remplacer la pile :

1. Poussez sur la pince au bas du couvercle du transmetteur avec un objet pointu (tel une trombone ou un canif) et retirez-le de la plaque arrière.
2. Ôtez la vieille pile par un bout.
3. Poussez sur la nouvelle pile pour la mettre en place. Un diagramme à côté de la pile indique bien quel côté est positif et quel est négatif.
4. Refermez le transmetteur avec un bruit sec sur la plaque arrière.



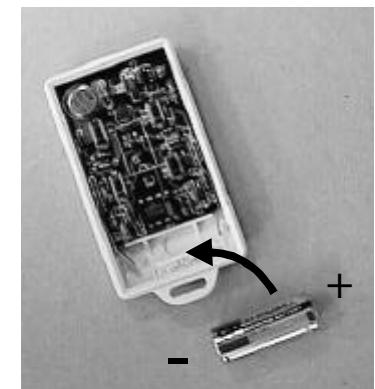
### PILE DU TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS

Le transmetteur porte-clés opère sur une pile de 12 volts qui est installée à la manufacture.

Il y a deux vis à l'arrière du transmetteur qui tiennent le boîtier ensemble.

#### Pour remplacer la pile du transmetteur porte-clés :

1. Dévissez les deux vis à l'arrière du transmetteur. L'arrière s'enlève.
2. En utilisant un petit tournevis ou un canif, ôtez la vieille pile par un bout.
3. Placez la nouvelle pile en position. Un diagramme à côté de la pile indique bien quel côté est positif et quel est négatif.
4. Fermez le couvercle de la pile et réinsérez les deux vis.



## ACCESSOIRES ADDITIONNELS

Des capteurs et transmetteurs additionnels comme les accessoires à rajouter sont disponibles pour travailler avec votre système de sécurité.

### Détecteur de mouvements (PS-434A)

- Il surveille l'aire dans un arc de 110 degrés et jusqu'à 40 pieds de distance.
- Pile alcaline de 9 volts incluse



### Capteur de Porte/Fenêtre (WT-433)

- S'installe sur toutes les portes, fenêtres, entrées
- Rajouter autant d'interrupteur magnétique (MS-001) qu'il est nécessaire
- Pile alcaline de 12 volts incluse



### Interrupteur magnétique/Aimant (MS-001)

- Utilisé conjointement avec le transmetteur des capteurs de Porte/Fenêtre (WT-433)
- Vous pouvez en rajouter pour des portes et fenêtres additionnelles



### Transmetteur porte-clés (4B-434)

- Active instantanément le panneau de commande (SC-001) d'une poussée de bouton
- Arme/désarme le panneau de commande (SC-001)
- Concept fiable, transmission à base de cristal avec micro-contrôleur
- Pile alcaline de 12 volts incluse



### Composition d'urgence (AD-433S)

- Lorsque l'alarme est activée, la composition d'urgence envoie automatiquement un message vocal pré-programmé jusqu'à neuf numéros de téléphone différents
- Si un numéro sonne occupé ou qu'il n'y a aucune réponse, la composition d'urgence recommencera la composition jusqu'à neuf fois ou jusqu'à ce qu'il y ait une réponse
- Aucun besoin de payer des frais de surveillance
- Idéal pour la maison, petite entreprise
- Opère sur un adaptateur CA avec pile de secours



## ACCESSOIRES ADDITIONNELS

### Alarme sonore (AA-433)

- Une sirène intérieure/extérieure additionnelle
- Résistante à la pluie
- Inclut une sirène de 120 db avec des lumières clignotantes
- Opère sur un adaptateur CA avec pile alcaline de 9 volts de secours



### Alarme silencieuse (SW-433)

- Se branche dans une prise CA et ensuite se branche dans l'unité d'alarme silencieuse
- La lumière clignote lorsque les capteurs/transmetteurs sont activés
- Avertit silencieusement les occupants incluant les malentendants



### Capteur à vibration (VS-433)

- Active le panneau de commande ou le système de composition d'urgence lorsqu'une vibration est détectée
- Attachez le capteur de vibration à n'importe quel objet de valeur, (système stéréo, antiquités)
- Pile alcaline de 9 volts incluse



### Transmetteur bouton de panique résistant à l'eau (PT-434)

- Active le panneau de commande ou le système de composition d'urgence lorsqu'on appuie le bouton panique sous contrainte
- Idéal pour les personnes âgées et les handicapés
- Résistant à l'eau, portez le transmetteur en tout temps
- Opère sur des piles de lithium (incluses)



### Contrôle à clavier (KP-433)

- Fonctionne comme clavier externe ou lieu de contrôle secondaire
- Utilisez le clavier afin d'armer/désarmer l'Alarme sonore (AA-433)
- Élimine le besoin de marcher à travers les lieux jusqu'au panneau de commande (SC-001)
- Opère sur une pile de lithium



## ACCESSOIRES ADDITIONNELS

### DéTECTEUR DE FUMÉE (SS-433)

- Déetecte les fréquences de son d'une fumée existante, d'alarmes de monoxyde de carbone
- Active le panneau de commande (SC-001) ou le système de composition d'urgence (AD-433S) lorsque la fréquence de son préétablie est détectée
- Pile alcaline de 9 volts incluse



### DÉTECTEUR SON (AS-433)

- Décelle son d'alarme, de système de sécurité d'alarme existant: envoi le signal prêt de composition d'urgence
- Élimine la nécessité de service du contrôle
- Pile alcaline 9V, inclue



### TRANSMETTEUR PORTE-CLEFS (4B-433A)

- Active et désactive le système de son (AA-433) d'une poussée de bouton
- Concept fiable avec micro contrôleur
- Pile alcaline de 12 volts incluse



### DÉTECTEUR PORTE DE GARAGE (GS-433)

- Placez le détecteur sur une porte de garage
- Active le panneau de commande (SC-001) lorsque la porte de garage s'ouvre
- Pile alcaline de 12 volts incluse



### DÉTECTEUR DE TEMPÉRATURE (TS-433)

- Contrôle la température d'un endroit spécifique (c.-à-d. serre, fermette, laboratoire, etc.)
- Active le panneau de commande (SC-001) ou le système de composition d'urgence (AD-433S) lorsque la température de l'endroit surveillé est supérieure ou inférieure à la température préétablie
- Échelle de température : 0°F (-19°C) à 159°F (69°C)
- Opère sur des piles de lithium (incluses)



### DÉTECTEUR D'INONDATION (FS-433)

- Placez le détecteur le long d'un mur de cave, près du chauffe-eau, d'une laveuse, etc.
- Avertit le panneau de commande (SC-001) ou le système de composition d'urgence (AD-433S) lorsque l'eau est détectée
- Pile alcaline de 12 volts incluse



# **Sistema de Alarma con Protección Total**

**MODELO: SC-100**

**Español**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**Sistema de Alarmar con Protección Total****MODELO: SC-100**

Sistema de Alarma con Protección Total SC-100 contiene todos los ítems anteriores.

**ÍNDICE**

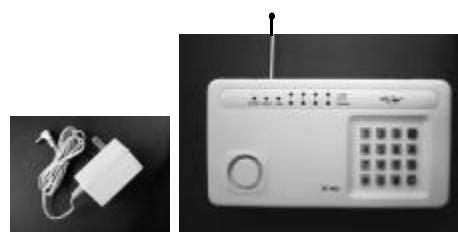
CONTENIDO DEL CONJUNTO .....	3
DESCRIPCIÓN.....	4
PLANEAR SUS NECESIDADES DE LA SEGURIDAD EN SU CASA.....	5
INSTALACIÓN.....	6-9
-El Panel de Control.....	6
-El Sensor Puerta/Fenestra.....	7
-El Sensor de Movimiento.....	8-9
PRUEBA DE SU SISTEMA.....	10
LUCES Y SONIDOS.....	11-12
PROGRAMACIÓN ESTANDAR.....	13-17
-Armando y desarmando el Sistema de Seguridad por medio del Telclado numérico.....	13
-Armando y desarmando el Sistema de Seguridad por medio del Transmisor Llavero.....	14-16
-El Botón de Pánico sobre el Transmisor Llavero.....	17
PALABRAS DE PASO.....	18-19
-Número Principal de Identificación Personal (MPIN).....	18
-Número Secundario de Identificación Personal (SPIN).....	19
PROGRAMACIÓN AVANZADA.....	20-25
-Para programar los Sensores a Zonas Diversas.....	20
-Para borrar una zona .....	21
-Para programar un Sensor a una zona.....	22
-Cancelación de un Transmisor a Llavero de la zona 5.....	22
-Para programar un Transmisor a Llavero o Transmisor a Teclado numérico (opcional) a la zona 5.....	22
-Secuencias Estandar para Armar.....	23
-Secuencias Adicionalés para Armar.....	23-25
-Para modificar una Secuencia a sus requisitos particulares.....	25
SUMARIO DE LAS SECUENCIAS PARA ARMAR.....	26
MANTENIMIENTO DE LAS BATERÍAS.....	27-29
-El Panel de Control.....	27
-El Sensor de Movimiento.....	28
-El Sensor Puerta.....	29
-El Transmisor Llavero.....	29
ACCESORIOS ADICIONALES (OPCIÓN).....	30-32

## CONTENIDO DEL CONJUNTO

Todo que necesita para la instalación está incluido en este conjunto

1 Panel de Control (SC-001) incluye:

- 1 Anténa (instalada)
- 1 AC Adaptador
- 1 9V Acumulador alcalino



Dos conjuntos de Sensores Puerta/Fenestra (WT-433), cada conjunto incluye:

- 1 Transmisor
- 1 Interruptor magnético
- 1 Magneto
- 2 Distanciadores
- 1 12V Acumulador alcalino (instalado)



1 Sensor de Movimiento (PS-434A) incluye:

- 1 9V Acumulador alcalino



1 Transmisor Llavero (4b-434) incluye:

- 1 12V Acumulador alcalino(instalado)



3 paquetes de tornillos y de asegurar

(para el Panel de Control, Sensores Puerta/Fenestra y Sensor de Movimiento)

Hoja de modelos

Cinta con dos caras (para ayudar en la instalación del Panel de Control,

Sensores Puerta/Fenestra y Sensor de Movimiento)

Etiquetas engomadas amonestadoras

Guía

Tarjeta de Garantía

Guía rápida

## DESCRIPCIÓN

### Felicitaciones!

Usted acaba de comprar uno de los sistemas de seguridad inalambrico más confiables y más actualizados en el mercado. Skylink es la primera compañía que incorporó la tecnología del desmodulador del código en un sistema de seguridad del hogar / del negocio. Esta tecnología innovadora proporciona seguridad adicional y conexiones inalambrico que reducen grandemente los alarmar falsos. Garantiza que el Panel de Control reconocerá solamente las ondas de radio de sus sensores alejados, (sensor puerta fenestra, sensor de movimiento, y transmisör llavero), y no permite a los ladrones de alta tecnologia duplicar las señales y tratar de forzar su sistema.

Este Manual se divio en 6 categorias.

### 1. Como planear, Instalar y Probar (paginas 5-10)

- explica como planear una estrategia de seguridad.
- como instalar el Panel de Control y los dispositivos alejados, (sensor puerta/ fenestra y sensor de movimiento).
- una vez que todo esta instalado, explica como probar cada dispositivo.

### 2. Luces y Sonidos (pagina 11-12)

- explica la funcion de todas las luces del Panel de Control.
- descripción de todos los sonidos emitidos por el Panel de Control.

### 3. Programación Estandar y Palabras de Guia (paginas 13-19)

- como armar y desarmar el sistema para el uso del Panel de Control.
- como utilizar el botón 4 del transmisor llavero para armar y desarmar el Panel de Control.
- como personalizar su MPIN (Número Principal de Identificación Personal).
- como programar un SPIN (Número Secundario de Identificación Personal).

### 4. Programación Avanzada (Paginas 20-25)

- El Panel de Control puede recibir señales de los sensores alejados en cuatro zonas diversas. Vea la guia de como programar diversos sensores alejados a zonas diversas.
- El Panel de Control está programado para modos diversos de alarma en situaciones diversas. Como programar estos modos del alarma.
- Explica las diversas secuencias de alarma cuáles y como se preprograman para que funcione a su conveniencia.

### 5. Sumario (pagina 26)

- Resume todas las frecuencias preprogramadas la alarma.

### 6. Mantenimiento (pagina 27-29)

- explica como remplazar las baterias en todos los sensores alejados y en el Panel de Control.

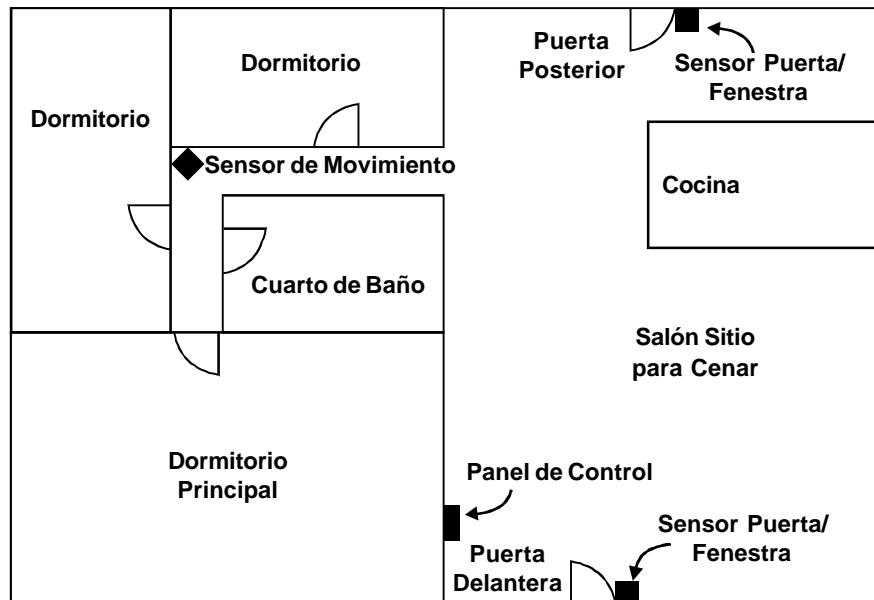
## CÓMO PLANEAR LA SEGURIDAD DE SU HOGAR / NEGOCIO

Antes que Usted comience a instalar su sistema de seguridad, analize las premisas para determinar seguridad que necesita. Considere esas puertas y ventanas que sean más probable ser utilizadas como puntos de entrada por un intruso.

Bosqueje un diseño de las premisas y determine qué puertas y/o ventanas necesitan los sensores del contacto y qué áreas de las premisas necesitan ser vigiladas un sensor de movimiento. Sugerimos que Usted ponga un sensor de puerta/ventana en la puerta que usted utiliza más a menudo posible y los otros sensores en la entrada secundaria y su sensor de movimiento a vigilar los dormitorios, la escalera o el vestíbulo que conduce a los cuartos.

Si usted a determinado que necesita de sensores adicionales, vea Accesorios Adicionales a la paginación 30.

Deabajo está un ejemplo de cómo colocar el sistema de seguridad en una casa.



Usted puede elegir instalar un sensor de movimiento para proteger cualquier objeto de valor tal como antiguedades o pinturas. Señale el sensor de movimiento directamente en los objetos de valor y si se tocan de cualquier manera el alarma sera sonada.

## INSTALACIÓN

El Panel de Control, los sensores puerta y el sensor de movimiento tienen que ser instalados usando los tornillos incluidos. También hemos incluido una cinta doble lado, (por el sensor de puerta y el sensor de movimiento) a utilizar para la instalación temporal mientras que usted está colocando los sensores. Una vez que todos los sensores se coloquen correctamente instálelos permanentemente con los tornillos. También hemos incluido los de la pared y los modelos para ayudar a colocar los tornillos correctamente.

### Como utilizar los modelos:

1. Corte el modelo requerido.
2. Grábelo en la posición.
3. Atornille la parte interna a la superficie donde los hoyos están marcados.
4. Desatornille los tornillos y quite el modelo.
5. Atornille los componentes detrás en el lugar en donde usted enroscó los tornillos.

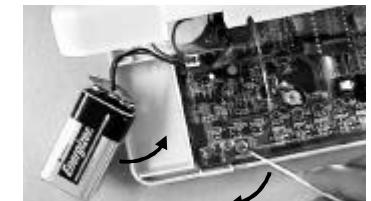
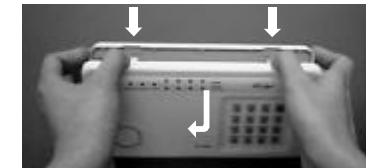
### PARA INSTALAR EL PANEL DE CONTROL (SC-001)

Coloque el Panel de Control cerca de la puerta que usted utiliza entrar lo más a menudo posible y dentro del acceso de un enchufe eléctrico. El Panel de Control se ejecuta en corriente eléctrica regular. Eso incluye también un acumulador alcalino 9V en caso de que se interrumpir la potencia por cualquier razon. Hay tres maneras de fijar el Panel de Control a la pared:

1. Utilice la cinta de lado doble para el uso temporal.
2. Colgarlo de los dos ojos de la cerradura en los dos tornillos inmóviles.
3. Atornillar la parte posterior sobre la pared con 4 tornillos.

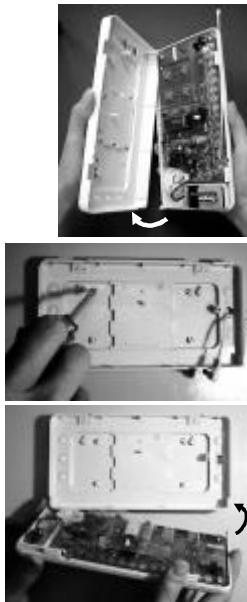
### Para montar el Panel de Control:

1. Abra el chasis
  - a) presione las dos tabulaciones encima del Panel de Control
  - b) tire abierto del frente
2. Introduzca la cuerda del adaptador AC a través del agujero grande en la parte posterior de la unidad y tápela en la tarjeta de circuito según lo mostrado. **La cuerda del Adaptador se debe insertar a través de la parte posterior de la unidad de que se atornille a la pared.**
3. Inserte el 9V acumulador alcalino y rote la antena del interior del Panel de Control al exterior.



## INSTALACIÓN

4. Asocie la unidad a la pared. Si cuelga la unidad, inserte dos tornillos utilizando el modelo proporcionado. Se atornilla la parte posterior directamente a la pared, levante la placa frontal hacia arriba. Utilice tanta fuerza como necesitada. La bisagra plástica no se romperá.
5. Con el modelo, asocie la placa posterior en la pared con 4 tornillos.
6. Monte el Panel de Control en la placa posterior. Inserte una bisagra en el agujero, después ajuste y gire hacia la otra bisagra en la posición.
7. Cierre firmemente el chasis.
8. Conecte el AC adaptador en un enchufe de fuerza eléctrica. La luz roja AC PWR se encenderán.



### INSTALANDO EL SENSOR PUERTA/FENESTRA (WT-433)

Se recomienda instalar un sensor en su puerta delantera y el otro en su puerta posterior.

Cada sensor de contacto tiene 4 porciones:

**Transmisor Interruptor magnético**



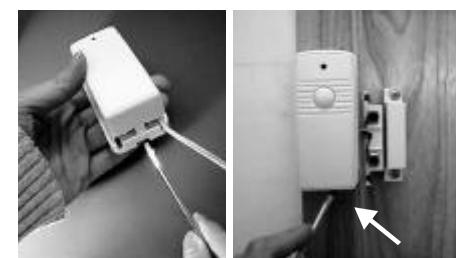
**Imán**



**Espaciadores**



1. Coloque el transmisor al lado de marca de puerta/fenestra en la pared usando la cinta de doble lado o los tornillos. Si usted está utilizando los tornillos, en primera palanca de la parte posterior con un destornillador pequeño y atornille la placa posterior en la posición usando el modelo, después fije el transmisor a la placa posterior ahora montada en la pared.



## INSTALACIÓN

2. Coloque el interruptor magnético conectado con el transmisor en el marco de puerta/ fenestra.
3. Coloque el imán en la puerta al lado del interruptor magnético. Estos no deben ser distanciados más que 1 cm. (3/8 pulgada). Cuando la puerta/fenestra está cerrada, los imanes están en contacto. Cuando se abre la puerta/fenestra, el contacto está interrumpido y el transmisor envía una señal al Panel de Control de activar el carillon o la alarma.



### INSTALANDO EL SENSOR DE MOVIMIENTO (PS-434A)

Inserte una batería de alcalina de 9V en el sensor de movimiento. El sensor requiere aproximadamente 45 segundos para calentarse antes de que funcione apropiadamente. Despues de haber encendido el sensor, posícelo sobre la pared en un lugar donde no haya movimientos para detectar. El sensor esta listo después de 45 segundos.



Inserte una batería de alcalina de 9V en el sensor de movimiento

### SENSIBILIDAD DEL SENSOR

La sensibilidad del sensor de movimiento es ajustable. Ajuste la sensibilidad fijando el conector en "High" o "Low". Si la sensibilidad es fijada en "Low", se requiere más movimientos para activar el sensor. Se recomienda fijar la sensibilidad en "Low" y realizar una prueba "Walk Test" (describa en una sección más ultima). Si la prueba resulta satisfactoria entonces la sensibilidad no requiere ser ajustado. Si la prueba "Walk Test" demuestra que la sensibilidad es baja entonces es necesario fijar la sensibilidad a "High". Favor de realizar una prueba "walk test" despues de cambiar la sensibilidad.



Conectores de sensibilidad en el sensor de movimiento



Diagrama 1



Diagrama 2

### MONTADO Nota: Alto=1, Bajo=2, Pre-programado is 1

Es necesario usar el gancho para montar el sensor. Dependiendo de la utilidad que le desea dar a su sensor, se recomienda montar el sensor a un altura de 5 a 6 pies. Despues de seleccionar el lugar deseado, asegure el gancho a la pared con los tornillos proporcionados en el paquete (ver diagrama 1). Una vez montado el gancho, deslice la parte posterior del sensor en el gancho (ver diagrama 2).

## INSTALACIÓN

(Con. :Instalando el Sensor de Movimiento (PS-434A)

El ángulo es ajustable. Favor de referirse a la sección "Walk Test" para determinar el ángulo de montaje óptimo.

### PRUEBA "WALK TEST"

Después de montar el sensor es importante realizar una prueba (walk test) para determinar si el sensor está detectando los objetos que usted quiere detectar.

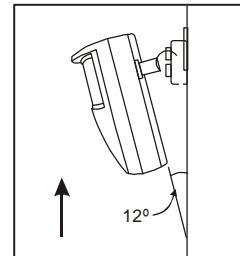
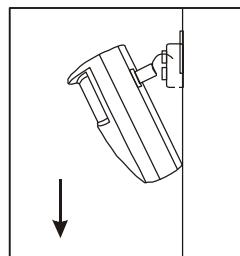
Ajuste el ángulo del sensor para controlar la distancia que el sensor puede "ver". Para reducir el rango de detección, simplemente mueva el sensor hacia abajo. Para incrementar el rango de detección, mueva el sensor hacia arriba incrementando el ángulo por unos 12 grados. Este proceso incrementará al máximo el rango de detección. Sin embargo, esto no es deseable si planea instalar el sensor afuera de su residencia ya que el sensor de activará falsamente con cualquier movimiento que detecte a la distancia.

Camine en el área que usted desea monitorear. Active el modo CHIME tecleando 000A# en el SC-001. El receptor pitárá si el sensor detecta sus movimientos. Si el sensor no responde entonces necesita ajustar el ángulo del sensor. Realice la prueba nuevamente después de 30 segundos. Repita este proceso hasta que su sensor detecte sus movimientos. No debe de haber ningún movimiento en el área que usted desea monitorear durante 30 segundos.

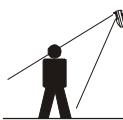
Realice una prueba "walk test" en el área no deseado para asegurar que el sensor no detectará movimientos en esa área.

*Consejo: El sensor no debe de estar directamente en frente a la luz del sol y/o instalado cerca de aparatos que emita calor o frío la cual pueda activar falsamente el sensor (ejemplo: unidades de aire acondicionado, salidas de aire caliente, ventiladores, hornos, calentadores, etc.)*

Para reducir el rango de detección, simplemente mueva el sensor hacia abajo.



Para incrementar el rango de detección, mueva el sensor hacia arriba incrementando el ángulo por unos 12 grados.



## PRUEBA DE SU SISTEMA

Antes que usted aprenda cómo utilizar su sistema de seguridad, pruebelo para cerciorarse que los sensores de la puerta / ventana y el sensor de movimiento están conectados con el Panel de Control.

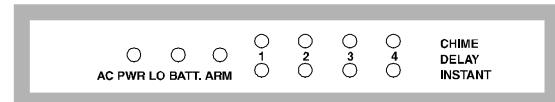
Fije el Panel de Control al modo del carillon que emitirá un sutil carillon de dos tonos cuando se activan cualquier de los sensores.

### Para fijar el Panel de Control al modo del Carillon

1. Incorpore su MPIN [0,0,0] en el Panel de Control ( MPIN es fijado para la fabrica a 0,0,0.). Para cambiar el MPIN, considere el NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL PRINCIPAL (MPIN) en la paginación 18.

2. Presione [ A ].

3. Presione [ # ].



La luz roja que muestra el armar y todos las cuatro luces verdes sobre los números y a lado de la palabra CHIME serán activados. El sistema emitirá ahora un sonido de carillon cuando cualquier sensor es activado. Las luces y los sonidos del Panel de Control tienen explicación en la sección siguiente. (vea Luces y Sonidos).

Los sensores puerta / ventana están fijados por la fabrica a comunicar con la zona 1 y el sensor de movimiento con la zona 2. Si usted quiere modificar la programación y fijar los sensores a zonas diversas, vea PARA PROGRAMAR LOS SENsoRES A ZONAS DIVERSAS, en la paginación 20.

### Para probar el sensor puerta / ventana

Abra la puerta / ventana y se interrumpe el contacto entre el interruptor magnético y el imán. Una señal será enviada al Panel de Control que emitira un sonido prolongado para informarle que la señal es recibida. Una de las cuatro luces en el Panel de Control zentelleara una vez mientras el carillon suena. Si usted abre la puerta delantera, la luz verde sobre el #1 (zona 1) zentelleara.

### Para probar el Sensor de Movimiento

Conecte el sensor de movimiento a la energía eléctrica. Tiene que caminar en la zona vigilada para el sensor de movimiento. Cuando el movimiento es detectado, una señal será enviada al Panel de Control. El PANEL DE control emitirá un doble sonido de carillon y la luz verde sobre el #2 (zona 2) zentelleara una vez. El sensor de movimiento es fijado por la fabrica a enviar la señal a la zona 2 en el Panel de Control. El Sensor de Movimiento necesita cerca de 20 segundos para ser nuevamente activado y enviar una nueva señal enviar un otro signal.

Si usted tiene animales domésticos de gran dimensión tiene que comprobar que no caminen en la zona vigilada porque se puede activar el sensor de movimiento. Si es así el sensor tiene que ser cerrado cuando estos animales tengan acceso a la zona vigilada.

## LUCES Y SONIDOS

Abajo es una explicación de las luces y sonidos del Panel de Control.

### LUCES

ACPWR luz en	El sistema funciona con la corriente electrica.
ACPWR luz de	El sistema no recibe alguna corriente electrica.
LOBATT luz de	La batería de reserva es conectada y esta en función.
LOBATT zentelleando	La batería de reserva, necesita ser remplazada.
ARM luz de	El sistema es desarmado.
ARM luz en	El sistema es armado.

### LUCES DE LA ZONA

Luces verdes sobre #1-4	El sistema emitirá un sonido a carillon de dos tonos cuando un sensor es activado, Modo del Carillon. (Chime Mode)
Luces rojas abajo #1-4	El sistema accionara el alarma inmediatamente cuando un sensor es activado, Modo Instantaneo. (instant Mode)
Las dos luces verdes y rojas #1-4	El sistema emitirá un sonido intermittente repetido por 30 segundos cuando un sensor es activado, y después de ese tiempo se activara el alarma. DELAY ENTRY MODE. (Acción Retardada)
Las dos luces verdes y Rojas, zentelleando	La luces zentellearan por 45 segundos. Todos los sensores alejados no comunicarán con el Panel de Control pendiente esos 45 segundos, para consentir a usted retirarse de las premisas ante que el alarma sea activado.

### SONIDOS

Trés sonidos cortos	Su operación no es exácta, tiene que comenzar nuevamente.
Intermitentes	Usted presionó un botón en el modo correcto.
Un sonido prolongado	Un aparado es activado en el Modo Carillon. (CHIME)
Carillon a dos tonos	Un aparado es activado en el Modo Instantaneo.
Sirena (tres minutos)	El alarma es accionado en el Modo Retardato.
Sonido prolongado y repetido	(DELAY) Tiene 30 segundos para desarmar el sistema antes que la sirena se acciona.
Sonido intermitente a dos tonos	El sistema es fijado en el retardo para salir. Usted tiene 45 segundos para sortir de las premises una vez activado. Después los 45 segundos, el sistema emitirá un sonido intermitente a dos tonos y el sistema es armado.

## LUCES Y SONIDOS

Si usted incurre en una equivocación mientras programa, el Panel de Control emite tres señales acústicas cortas. Esto significa que el sistema ha borrado y usted debe comenzar la secuencia de programación desde el principio. Si usted perdió la secuencia de programación o usted ha incurrido en una equivocación y desea comenzar otra vez, presione la [ \* ] en el teclado numérico hasta que usted escuche tres sonidos cortos. Eso borrara el sistema y despues usted puede comenzar nuevamente. Si un botón es presionado por ocho segundos mientras que programa una secuencia, el sistema se borrara automaticamente.

## PROGRAMACION ESTANDAR

Ahora que el sistema esta instalado y que los sensores se comunican con el Panel de Control, es el momento de explicar cómo programar su sistema de seguridad. Características mas avanzadas son explicadas después en el manual, (vea Programación Avanzada).

Usted puede armar y desarmar el sistema por medio del teclado numérico sobre el Panel de Control o del transmisor llavero con cuatro botones o del transmisor de teclado numérico KP-433 (opción).

### PARA ARMAR EL SISTEMA USANDO EL TECLADO NUMERICO SOBRE EL PANEL DE CONTROL

Todas las secuencias para programar comienzan con el **Número Principal de Identificación Personal (MPIN)**. Hay solamente un MPIN que es fijado por la fabrica en 0 0 0. Usted puede también asignar hasta tres diversos números **Números de Identificación Personal Secundaria (SPIN)**. Para obtener más informaciones y cómo cambiar su MPIN y cómo agregar un SPIN, vea PALABRAS DE PASO en paginas 18, 19.

Hemos preprogramado 6 secuencias diversas para armar resolviendo circunstancias diversas. Por ejemplo, si usted quisiera el sistema activado mientras que usted está en las premises, el sensor de movimiento será apagado así que usted tiene la libertad de moverse en el área sin activar la alarma. Usted puede personalizar cualesquiera de estas secuencias para armar, vea Programación Avanzada.

#### Secuencias para alejarse

**Opción 1: Secuencia en Sortida** – Para armar su sistema **cuando usted es la ultima persona pasada para dejar las premisas**.

1. Presione el Mpin actual [ 0 0 0 ].
2. Presione [ B ].
3. Presione [ C ].

Usted oye un sonido prolongado. La luz para armar y las luces rojas en las zonas 3 y 4 continúan. Las luces verdes y las rojas zentellarean en la zona 1 por 45 segundos y usted tiene estos 45 segundos para salir de las premises antes que el sistema sea activado. Despues 45 segundos, las dos luces verdes y rojas en las zonas 1 y 2 continúan encendidas. Puede volver a entrar con la zona 1 o recorrer en el área vigilada del sensor de movimiento, la zona 2, usted tiene 30 segundos hasta los sonidos del alarma. El sistema le da 30 segundos a partir del tiempo que usted entra en las premises, por ejemplo abriendo la puerta delantera, para llegar al panel de Control y desactivar el sistema. Las zonas 3 y 4 siguen siendo inmediatas. Si cualquiera de la zona 3 o 4 se activa, el alarma suena inmediatamente.

## PROGRAMACION ESTANDAR

**Opción 2: Secuencia en su Hogar.** – para armar su sistema **cuando alguien permanece en las premisas**.

1. Presione el MPIN actuál [ 0 0 0 ]
2. Presione [ C ].

Usted oye una señal prolongada, La luz del armar y las luces rojas en las zonas 3 y 4 continúan. Los dos luces verdes y rojas zentellearan en la zona 1 por 45 segundos, por lo que usted tiene 45 segundos para salir de las premises ante que el sistema sea activado. Despues los 45 segundos, las dos luces verdes y rojas en la zona 1 continúan encendidas. Cuando usted regresa a través de la zona 1, usted tiene 30 segundos antes del sonido de alarma. El sistema permite que usted los 30 segundos para que desactive el sistema por medio del Panel de Control, una vez que lo activó por un sensor puerta/fenestra, por ejemplo abriendo la puerta delantera. La Zona 2 permanece desactivada a manera que la persona en las premises se pueda mover en la zona sin activar el sensor de movimiento. Las Zonas 3 y 4 permanecen en el modo Instante. Si cualquier sensor en la zona 3 o 4 es activado, el alarma emitirá los sonidos inmediatamente.

**Opción 3: Secuencia por la Noche** – Para armar su sistema **cuando hay personas en las premises y nadie piensa entrar o salir**.

Por ejemplo durante la noche cuando todos estan durmiendo.

1. Presione el MPIN actuál [ 0 0 0 ].
2. Presione [ A ].
3. Presione [ B ].

Usted oye una señal prolongada. Se encienden la luz de armar y las luces rojas en las zonas 1,3 & 4. Si cualquier sensor es activado en una de estas zonas, el alarma emitirá los sonidos inmediatamente. La Zona 2, el sensor de movimiento, permanece apagado para consentir el movimiento a través las premises.

### PARA DESARMAR EL SISTEMA USANDO EL TECLADO NUMERICO EN EL PANEL DE CONTROL

1. Presione el MPIN actuál [ 0 0 0 ].
2. Presione [ # ].

Todas las luces excepto la AC PWR se apagan. **El sistema ahora esta desactivado**.

**Nota:** Si se presiona [ MPIN, # ] cuando el sistema no es activado, el sistema regresará a la última secuencia anterior a la desactivacion.

**El Alarma silencioso de emergencia** funciona si es conectado al Sintonizador de Emergencia AD-433S (opción), vea Accesorios Adicionales.

## PROGRAMACION ESTANDAR

Si usted se ve obligado o en necesidad de desarmar el sistema:

**1. Incorpore el MPIN actual [ 0 0 0 ]**

**2. Presione [ B ][ B ].**

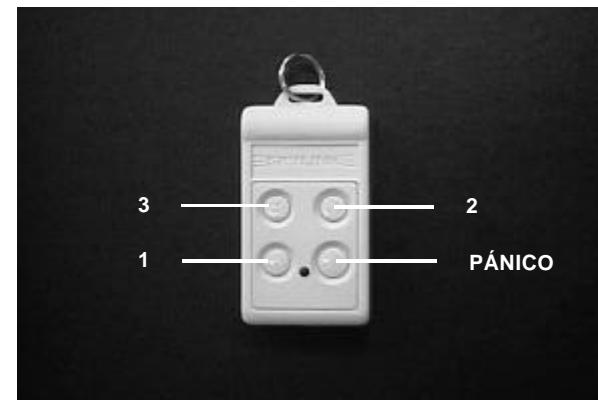
Esto terminará el modo del retardo ( para la señal acustica constante reactivada) y volverá al modo anterior del armar.También enviará una señal al Sintonizador de Emergencia Silenciosamente que entonces enviará auto-máticamente un mensaje preregistrado para la ayuda.

**Nota:** NO use La Alarma Silenciosa de Emergencia [PIN], [B], [B] si su Sistema de Seguridad Skylink incluye La Alarma de Audio: AA-433, pues La Alarma Silenciosa NO esta diseñada para trabajar en conjunto con: AA-433. Lo cual significa que [PIN], [B], [B] Accionara la sirena de Alarma de su: AA-433 Instantaneamente.

## TRANSMISOR A LLAVERO (4B-434)

El transmisör llavero es muy fácil de llevar con usted. Permite que usted arme y desarme de una distancia de aproximadamente 100 pies del Panel de Control. La distancia dependerá de que está entre el transmisor y el Panel de Control. También tiene un Botón de Pánico que le permiteremotamente activar la sirena inmediatamente.

Nota: Cerciórese que usted presiona hacia abajo en el transmisor por un segundo o el sistema puede no responder.



## ARMAR EL SISTEMA USANDO EL TRANSMISOR LLAVERO

Hay dos diversas opciones para armar que usted puede elegir :

1. Presione el botón #, y el panel de control señalará una vez. El sistema será armado en la Secuencia Ausente. Esto se utiliza para armar el sistema **cuando usted es la última persona que se retira de las premisas** (véase la paginación 14 para la información sobre la Secuencia Ausente).

Presionar el botón # le dará el mismo resultado que presionando:  
MPIN, [B], [C] en el teclado numérico

2. Presione el botón #2, y el Panel de Control señalará una vez.  
El sistema será armado en la Secuencia de Hogar. Para utilizar y armar el sistema **cuando alguien permanece en las premisas**. (vease la paginación 15 para la información en la Secuencia de Hogar).

Presionar el botón #2 le dará el mismo resultado que presionando:  
MPIN, [C] en el teclado numérico.

## TRANSMISÓR A LLAVERO (4B-434)

**PARA DESARMAR EL SISTEMA, O DESACTIVAR LA SIRENA USANDO EL TRANSMISÓR LLAVERO**

**Cuando el sistema esta armado:**

Presione el botón #3.

La luz roja en el transmisor está zentelleando y el Panel de Control señala dos veces.

El sistema ahora se desarma.

**Cuando la sirena esta sonando:**

Presione el botón #3.

La luz roja en el transmisor zentellara y la sirena se desactiva.

## EL BOTÓN DE PÁNICO EN EL TRANSMISÓR LLAVERO

El Panel de Control y el Tranmisor llavero se equipan de los botones de pánico. No importa en cual modo usted a fijado o si el sistema esta apagado (Des.), una vez que se presione cualquier botón de pánico, la sirena inmediatamente emitirá los sonidos. El alarma continuará sonando por 180 segundos o hasta que el sistema se desarma.

El botón de pánico en el transmisór llavero es el botón rojo mas grande.

El botón de pánico en el Panel de Control es el botón rojo en el teclado numérico.

## PALABRAS DE PASO

### NÚMERO PRINCIPAL DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL (MPIN)

El acceso de seguridad al SC-100 es controlado por un NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL PRINCIPAL (MPIN) o el NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL SECUNDARIO (SPIN). Todas las secuencias de programación comienzan con el MPIN el SPIN.

**Para cambiar su MPIN:**

1. Incorpore el MPIN actual, (el MPIN es preprogramado por la fabrica á 0 0 0).
2. Presione [ \* ].
3. Presione [ 0 ].
4. Presione [ \* ]
5. Marque su nuevo MPIN, (Su MPIN debe ser un mínimo de 3 dígitos).
6. Presione [ \* ].

Si el sistema valida el nuevo MPIN , usted oirá una señal acústica larga.

Si usted oye tres señales acústicas cortas, el sistema no acepto el MPIN nuevo. Marque otra vez del principio.

**Nota:** si usted incorpora un MPIN o un SPIN incorrecto, el alarma sonará después de la cuarta tentativa incorrecta.

**Nota:** Cerciórese de que la unidad esté desarmada cuando usted abra el Panel de Control. El Panel de Control tiene construido un sistema de defensa. Cuando se arma la unidad y el panel de control se abre o es molestado, el alarma sonará y enviará una señal al sintonizador de emergencia (si es aplicable). Para más información sobre el Sintonizador de Emergencia vea los accesorios adicionales (paginación 30).

## PALABRAS DE PASO

### NÚMERO SECUNDARIO DE IDENTIFICACION PERSONAL (SPIN)

Si Usted puede desear dar a alguien acceso limitado al sistema, (ama de llaves, niñera el pulidor, el reparador etc.) Para este propósito el SC-100 da a usted la opción de agregar una SPIN separada hasta 3 diferentes codigos.

Una SPIN puede ser cualquier número de 3 dígitos o más. Usted puede utilizar la SPIN para armar y para desarmar el sistema pero no para programar lo, (la programación se explica en la sección siguiente). Cuando alguien no tiene ninguna necesidad más de tener acceso a su sistema de seguridad, usted puede suprimir simplemente su SPIN o código asignado a esa persona.

#### Adición de una SPIN

1. Incorpore el MPIN actual.
2. Presione [\*]
3. Presione el número clave para identificar el utilizador, cualquiera [1], [2], [3].
4. Presione [\*].
5. Incorpore el nuevo SPIN (Su SPIN debe ser un mínimo de 3 dígitos).
6. Presione [\*].

Si el sistema acepta la nueva SPIN, usted oirá una señal acústica larga. Si usted oye tres señales acústicas cortas, el sistema no aceptó la nueva SPIN. Marque de nuevo desde el principio.

#### Suprimiendo una SPIN

1. Incorpore el MPIN actual.
2. Presione [\*].
3. Presione el número para identificar el utilizador, cualquier [1],[2],[3].
4. Presione [\*].
5. Presione [\*] una vez más.

Si el SPIN fue suprimido con éxito usted oirá una señal acústica larga.

## PROGRAMACIÓN AVANZADA

### PARA PROGRAMAR LOS SENSORES A ZONAS DIVERSAS

Usted ahora tiene una comprensión básica de cómo el sistema de seguridad SC-100 trabaja. En esta sección, nosotros vamos a explicar cómo puede mover algunos sensores a zonas diversas, cómo cambiar el modo del alarma (por ejemplo de Modo Inmediato a Modo de Retardo) y cómo modificar la secuencia del armar preprogramada (por ejemplo si usted utiliza sola-mente una puerta para la entrada / salida, su puerta secundaria debe comunicarse con una zona que está en el modo inmediato).

Su Sistema de Seguridad SC-100 se divide en cinco zonas. Las 1ras cuatro zonas se visualizan en el Panel de Control como 4 pares de luces, una verde y la otra roja. Cuando se activa un sensor alejado (sensor de la puerta / ventana o sensor de movimiento), envía una señal a una de las 1ras cuatro zonas en el Panel de Control. Cada zona puede comunicarse con a la vez seis sensores. El Panel de Control puede comunicarse con un máximo de 24 diversos sensores.

La quinta zona, (que no es representada por ninguna luz en el panel de control), se programa para comunicarse con Transmisores Llavero. La Zona 5 puede acomodar un máximo de seis Transmisores Llavero 4B-434 o transmisores Teclado Numérico KP-433 (opción).

Usted puede asignar sus sensores alejados a cualquier zona que usted desee. Para su conveniencia, hemos preprogramado los sensores alejados para usted. Ambos los sensores de la puerta / ventana se asignan a la zona 1 y el sensor de movimiento se asigna a la zona 2.

Usted puede programar un sensor para comunicarse a una diversa zona. Por ejemplo: si usted no lo hace entrar / salir de su puerta posterior, usted puede desear cambiar la zona de modo que el sensor de la puerta se esté comunicando con una diversa zona. Actualmente, este sensor está comunicando con la zona 1, pero si usted lo cambia así que se comunica con la zona 3, el alarma ahora sonará inmediatamente. Usted puede tener premisas con tres puertas de entrada / salida. Usted necesitará de los sensores adicionales de puerta / ventana, (Ver Accesorios Adicionales en pagina 30).

## PROGRAMACIÓN AVANZADA

Para programar los sensores y enviar sus señales a una diversa zona. usted debe primero borrar los de comunicarse con su zona actual.

### PARA BORRAR UNA ZONA

1. Incorpore el MPIN actual.
2. Presione [ B ].
3. Presione el número para identificar la zona actual [ 1, 2, 3 o 4 ]. La luz de la zona (s) zentelleara por ocho segundos.
4. Mientras que está zentelleara la luz de la zona (s), ahora presione [ \* ]. Las luces verdes y rojas zentellearan por 30 segundos.
5. No active ningunos sensores mientras que están contelleando estas luces. Una vez que las luces paren el zentelleara, la zona es borrada de todos los dispositivos.

Ahora que usted ha borrado la zona de comunicarse con todos los sensores, programe los sensores a las zonas que usted desea se comunican con (véase abajo).

### PARA PROGRAMAR UN SENSOR A UNA ZONA:

1. Incorpore el MPIN.actual.
2. Presione [ B ].
3. Presione el número para identificar a cual zonas agregar el sensor, la zona [ 1,2,3,o 4]. La luz de la zona (s) zentelleara por ocho segundos.
4. Mientras que está zentelleara la luz de la zona (s), ahora presione [ \* ]. Las luces verdes y rojas zentellearan por 30 segundos.
5. Mientras que están zentellearan las luces de la zona, vaya al sensor alejado que usted está agregando y activelo. Camine delante del sensor de movimiento o abra la puerta / ventana.

Usted oirá una señal acústica larga, la luz de la zona parará el zentellear y el sensor alejado ahora se comunicará a esa zona.

**Nota:** Usted puede agregar solamente los dispositivos alejados a una zona uno por uno, pero usted no puede quitarlos uno por uno. Usted debe borrar todos los sensores de la zona y agregar los que usted desea.

## PROGRAMACIÓN AVANZADA

### PARA PROGRAMAR EL SENSOR DE MOVIMIENTO AL PANEL DE CONTROL DE SEGURIDAD (SC-001):

1. Conecte el sensor de movimiento a la energía eléctrica.
2. Incorpore el MPIN actual (Número Principal de Identificación Personal).
3. Presione [ B ].
4. Presione el número para identificar á cual zona incorporar el Sensor de Movimiento [1,2,3 o 4]. Recomendamos que usted programe el sensor de movimiento á la zona 2. La luz de la zona zentelleara por ocho segundos.
5. Mientras la luz de la zona está contelleando, presione [\*].
6. Mientras que todavía la luz de la zona está contelleando, para activar el sensor de movimiento, presione el botón dentro del compartimiento de la batería en el sensor. Usted oirá una señal acústica larga si el sensor de movimiento esta encendido al panel de control. La luz de la zona parará el zentellear y los sensores alejados ahora se comunicarán a esa zona.

### PARA CANCELAR UN TRANSMISOR LLAVERO DE LA ZONA 5:

1. Incorpore el MPIN actual.
2. Presione [ B ].
3. Presione. [ 5 ].
4. Presione [ \* ]
5. No active ningún Transmisores Llavero o los sensores por 30 segundos después que la [ \* ] fue presionada.

Ahora usted borró la zona 5 de comunicarse con todos los transmisores llavero. Reprogramue por favor los transmisores llavero que usted deseé utilizar con la instrucción siguiente.

### PARA PROGRAMAR UN TRANSMISOR LLAVERO O EL TRANSMISOR DEL TECLADO NUMÉRICO (OPCIÓN) A LA ZONA 5:

1. Incorpore el MPIN actual.
2. Presione [ B ].
3. Presione [ 5 ].
4. Presione [ \* ].
5. En el plazo de 30 segundos después que ha presionado la [ \* ]. Presione cualesquiera de los cuatro botones en el Transmisór Llavero o presione el botón de pánico en el transmisór del teclado numérico.  
Usted ahora oirá una señal acústica larga y el Transmisór Llavero comunicará con la zona 5.

## PROGRAMACIÓN AVANZADA

**NOTA:** La zona 5 se señala para los transmisores llavero y teclado numérico SOLAMENTE. No programe por favor ningun sensor con excepción de transmisores llavero y teclado numérico en la zona 5, si no el sistema no trabajará correctamente.

### SEQUENCIAS ESTÁNDAR PARA ARMAR

Cada zona se puede programar para reaccionar en 5 diversas maneras cuando recibe una señal de un sensor lejano O-A-distancia.

#### 1. Modo del Carillón - representado por las luces verdes

Cuando solamente la luz verde está encendida y el Panel de Control recibe una señal de un sensor alejado, el Panel de Control emite un carillón de dos sútiles tonos.

#### 2. Modo Inmediato - representado por las luces rojas

Cuando solamente la luz roja está encendida y el Panel de Control recibe una señal del sensor alejado, el Panel de Control activará la sirena inmediatamente.

#### 3. Modo de la Entrada del Retardo - representado por las luces verdes y rojas.

Cuando las luces verdes y rojas están encendidas y el Panel de Control recibe una señal de un sensor alejado, las luces zentellearan y el Panel de Control señalará por 30 segundos antes que los sonidos del alarma. Estos 30 segundos le dan el tiempo de entrar en las premisas y de desactivar el alarma antes de los sonidos de la sirena.

#### 4. Modo de la Salida del Retardo - representado por zentellar de las luces verdes y rojas por 45 segundos.

Cuando están zentelleando las dos luces verdes y rojas, el Panel de Control no reconocerá ningun sensor alejado que se comunica a esa zona. Estos 45 segundos sirven para salir de las premisas antes que la zona sea activada. Cuando las luces paran de zentellear, seguirá habiendo las luces verdes y rojas encendidas, que ahora es dentro del MODULO de la ENTRADA del RETARDO.

(véase arriba para la información sobre el MODULO de la ENTRADA del RETARDO).

#### 5. Off - ni las luces verdes ni las rojas están encendidas.

El Panel de Control no reconocerá ningun señal de un sensor alejado.

Hemos preprogramado combinaciones diversas de los modulos mencionados para resolver situaciones diversas, (vea la PROGRAMACIÓN ESTÁNDAR ).

### SECUENCIAS ADICIONALES DEL ARMAR

Deabajo están tres diversas opciones que usted puede utilizar.

**Opción 1: Hogar Avanzado 1** - utilize para asegurar las premisas mientras que permanece en el edificio. Retrasa el alarma para permitir que alguien entre en el edificio y que desactive el alarma.

## PROGRAMACIÓN AVANZADA

1. Incorpore el MPIN actual.

2. Presione [ A ].

3. Presione [ A ].

Usted oirá una señal acústica larga. La luz del armar, las luces rojas y verdes en las zona 1 y las luces rojas en las zonas 3 y 4 continúan. La zona 1 tiene el retardo de la entrada para permitir que alguien entre a través de la puerta delantera y desactive el sistema antes de los sonidos de la sirena. Esta opción no tiene el retardo de la salida así que usted no puede dejar las premisas sin activar el alarma. La zona 2 (el sensor de movimiento), está de permitir el movimiento en las premisas y las zonas 3 y 4 son en el modo inmediato.

**Opción 2.: Hogar Avanzado 2** – utilize para asegurar las premisas mientras que permanece adentro del edificio. Retrasa el alarma para permitir que alguien entre en el edificio y/o que recorra el área vigilada del sensor de movimiento para desactivar la alarma.

1. Incorpore el MPIN actual.

2. Presione [ A ].

3. Presione [ C ].

Oirá una señal acústica larga. La luz del armar, las luces rojas y verdes en las zonas 1 y 2 así como las luces rojas en las zonas 3 y 4 continúan. La zona 1 y 2 tiene el retardo de la entrada para permitir que alguien entre a través de la puerta delantera y que recorra el área vigilada por el sensor de movimiento y desactive el sistema ante de los sonidos de la sirena. Esta opción no tiene el retardo de la salida así que usted no puede dejar las premisas sin activar el sistema. Las zonas 3 y 4 son inmediatas.

**Opción 3: Secuencia del Carillón** - esta secuencia se utiliza para probar el sistema pero puede también ser utilizada para alertarle cuando se ha activado una zona. Por ejemplo, si un niño abre la puerta delantera, el Panel de Control emitirá un carillón de dos tonos que le indica que se haya abierto la puerta delantera. (véase la paginación 11 para la información de programación para la SECUENCIA del CARILLÓN).

Las tres secuencias del armar arriba; Hogar Avanzado 1, Hogar Avanzado 2 y Secuencia del Carillón junto con las tres secuencias descritas en la PROGRAMACIÓN ESTÁNDAR; La Secuencia Ausente, la Secuencia Casera y la de Noche hacen las seis secuencias preprogramadas del armar.

**Sin embargo**, si cualesquiera de estas seis secuencias no satisfacen sus necesidades, usted puede cambiar los modos en ciertas zonas. Por ejemplo, su zona 2, (sensor de movimiento) esta actualmente dentro del modo retardo. Si su sensor de movimiento esta localizado en el sótano del inmueble y usted quisiera cambiarlo al modo instantáneo, lea debajo.

## PROGRAMACIÓN AVANZADA

### PARA MODIFICAR UNA SECUENCIA PARA REQUISITOS PARTICULARES:

Programe el sistema a la secuencia que usted desea alterarse.

1. Incorpore el MPIN actual.
2. Presione [ B ].
3. Presione un número para seleccionar la zona que usted quisiera cambiar, [ 1,2,3,o 4 ]. Las luces de la zona en la zona elegida zentellarean por ocho segundos.
4. Mientras que las luces están zentelleando, presione [ A ].
5. Seleccione el nuevo modo que usted desea utilizar: [ 0 ] = Desarme, [ 1 ] = n Modo del Carillón, [ 2 ] = Retardo Entry/Exit Mode. [ 3 ] = Modo Inmediato
6. Presione [ \* ]

Una aguda y duradera señal indicará un cambio acertado.

## SUMARIO DE LAS SECUENCIAS PARA ARMAR

Abajo es un sumario de todas las secuencias preprogramadas.

<u>Secuencia</u>	<u>Zona 1</u>	<u>Zona 2</u>	<u>Zona 3 &amp; 4</u>	<u>Cuando utilizar la secuencia</u>
	<u>PARA PROBAR</u>			
MPIN A #	chime	chime	chime	utilizar para probar los pasos de la instalación y para probar las baterías y utilize también como un sutil carillon a doble tono cuando un sensor alojado es activado
<b>PROGRAMACIÓN BASICA</b>				
MPIN B C (después 45 seg.)	retardo en la sortida	desen	inmediato	utilize cuando se deja las premisas y nadie se encuentra en el interior
MPIN C (después 45 seg.)	retardo en la sortida	retardo en la entrada	inmediato	utilize cuando se deja las premisas y alguien está adentro .
MPIN A B	inmediato	desen	inmediato	utilize cuando la gente está en las premises y no se espera ningun que entren/ suertan para apagar el sistema
MPIN #	desen	desen	desen	
Nota: cuando el MPIN # se incorpora y el sistema esta desactivado, el sistema regresará a la Última secuencia programada anterior a su desactivaxion.				
<b>PROGRAMACIÓN AVANZADA</b>				
MPIN AA	retardo en la entrada	desen	inmediato	hay alguien en el edificio y se piensa que alguien pueda entrar / no hay retardo en sortida
MPIN AC	retardo en la entrada	retardo en la entrada	inmediato	hay una persona que esta en las premisas, activa el alarma y no camina en el area vigilada para el sensor de movimiento

Botón de Pánico – el SC-100 tiene dos botones, ( el botón rojo en el transmisór llavero y en el Panel de Control). El alarma emitirá los sonidos inmediatamente cuando cualquiera de estos botones vien presionado, sin riguardo en cuale modo usted es.

Alarma Silencioso de Emergencia (funciona con el Sintonizador de Emergencia, opción). Cuando se desactiva el sistema sin su voluntad, incorpore su MPIN, despues presione [B] , [B]. Eso cancelerá el modo retardo y regresará al modo de alarma anterior, como también enviará una señal al Sintonizador de Emergencia, que en ese momento enviará el mensaje preregistrado para la ayuda.

NO Active esta secuencia si su sistema de Seguridad: Skylink contiene La Alarma de Audio; AA-433. Al hacerlo, se disparara el Sonido de La Sirena Instantaneamente.

Cuando las dos fuentes de energia son eliminadas del Panel de Control, (el AC adaptador no es enchufado y la batería es eliminada) todas las secuencias regresaran a la programacion original fijada por la fabrica.

## MANTENIMIENTO DE LAS BATERIAS

El Sistema de Seguridad SC-100 viene con 5 baterías que a cualquier movimiento usted debe remplazar:

- 1 9V acumulador alcalino para el Panel de Control
- 1 9V acumulador alcalino para el Sensor de Movimiento
- 2 12V acumuladores alcalinos para los dos Sensores Puerta / Fenestra
- 1 12V acumulador alcalino para el Transmisör Llavero

Recomendamos de probar su sistema periodicamente para asegurarse que todos los acumuladores están funcionando.

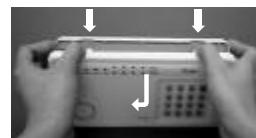
### ACUMULADOR DEL PANEL DE CONTROL

El Panel de Control está equipado con una batería de reserva en el caso que la energía eléctrica sea interrumpida por cualquier razón.

Cuando la batería del Panel de Control es baja, la luz LOBATT se encenderá y más si la luz LOBATT es encendida y usted presiona cualquier botón en el teclado numérico, 10 señales acústicas le alertan que la batería necesita ser remplazada.

### PARA REMPLAZAR LA BATERÍA DE RESERVA DEL PANEL DE CONTROL:

1. Desactive la unidad.
2. Abra el chasis del panel de Control presionando macia abajo en las dos tabulaciones sobre el borde superior y tire del frente macia arriba.
3. Desconecte la vieja batería.
4. Conecte la batería nueva.
5. Cierre el panel de control.



Nota: Para proteger contra sabotaje, el panel de control se equipa de un interruptor de emergencia que activa el alarma inmediatamente cuando se abre el chasis. Cerciórese de que la unidad esté desarmada cuando usted abra el chasis o usted activará la alarma.

La vida de batería, (el acumulador alcalino 9V), es aproximadamente dos años si es utilizada sola-mente para la salvaguardia.

Nota: Si el adaptador de AC es desconectado mientras que se substituye la batería, el sistema de seguridad borrará todas las modificaciones que han sido hechas y regresara al código original de fábrica. También su MPIN volverá a 000.

## MANTENIMIENTO DE LAS BATERIAS

### BATERÍA DEL SENSOR DE MOVIMIENTO

El sensor de movimiento funciona por medio de un acumulador alcalino de 9 voltios accesible debajo de un panel que se resbala en el fondo de la unidad. Todos los sensores alejados vienen con la batería. Desarme el panel de control antes de substituir todas las baterías.

Cuando la batería esta baja, el sensor emitirá un sonido alertandole que su batería debiera de ser remplasada. Cuando esta señal aparece, su transmisor NO enviará ninguna señal a su receptor aunque detecte algun movimiento de funcion. Por lo tanto, Usted debe de remplasar la batería inmediatamente.

Nota: Debe de usar Bateria Alkalina Unicamente.

### Para substituir la batería del sensor de movimiento:

1. Deslice el sensor del gancho para removerlo.
2. Afloje el tornillo y remueva la cubierta de batería.
3. Saque la batería vieja del compartimiento.
4. Desconecte la batería vieja del alambre.
5. Conecte la batería nueva al alambre.
6. Coloque la batería nueva dentro del compartimiento.
7. Cierra la cubierta de la batería y fíjelo nuevamente con el tornillo.
8. Deslice la unidad nuevamente en el gancho.



Cambie la unidad a la posición ' off ' cuando no este en uso por períodos largos, para ampliar la vida de la batería.

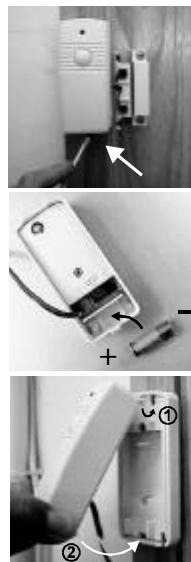
## MANTENIMIENTO DE LAS BATERIAS

### BATERÍA DEL SENSOR DE LA PUERTA/FENESTRA

Cada sensor de la puerta / ventana funciona con un acumulador alcalino 12V que está dentro del transmisor. Los sensores vienen con las baterías ya instaladas.

#### Para substituir la batería:

1. Empuje en el clip en el fondo de la caja del transmisor con un objeto sostenido (tal como un clip de papel) y tire de él lejos de la placa posterior.
2. Levante hacia afuera la vieja batería a partir de un extremo.
3. Empuje la batería nueva nuevamente dentro de lugar. Un diagrama al lado de la batería indica el qué extremo es positivo y cuál es negativo.
4. Encage a presión el transmisor detrás sobre la placa posterior.



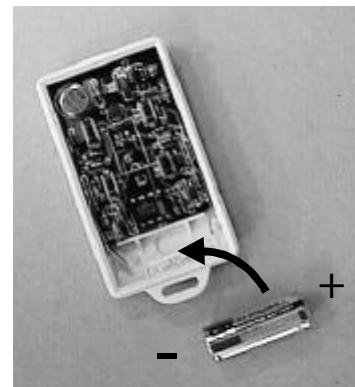
### BATERIA DEL TRANSMISOR LLAVERO

El Transmisor Llavero funciona con un 12V acumulador alcalino que es instalado por la fabrica.

Hay dos tornillos en la parte posterior del transmisor que mantiene el contacto unido.

#### Para substituir la batería del Transmisor Llavero:

1. Deshaga los dos tornillos en la parte posterior del transmisor. La parte posterior entonces saldrá.
2. Usar un destornillador o un cuchillo pequeño, jale fuera la vieja batería a partir de un extremo.
3. Coloque la batería nueva en la posición. Un diagrama al lado de la batería le indica que es el extremo positivo y que es el negativo.
4. Cierre la cubierta de la batería y reinserte los dos tornillos.



## ACCESORIOS ADICIONALES

Sensores y transmisores adicionales estan disponibles para trabajar con su Sintonizador de Emergencia.

#### Sensor de Movimiento (PS-434A)

- Monitorea el área en un ángulo de 110 grados ARC y una distancia máxima de 40 pies.
- 9V batería alcalina incluida



#### Sensor para la Puerta/Fenestra (WT-433)

- Se pueden fijar a todos las puertas, las entradas
- Se pueden agregar tan interruptores magnéticos a sus necesidades (MS-001)
- 12V acumulador alcalino incluido



#### Interruptor Magnetico/Magneto (MS-001)

- Utilizado conjuntamente con el sensor de Puertas/Fenestras (WT-433)
- Agrege los necesarios para las puertas adicionales



#### Transmisor a la forma de llavado (4B-434)

- Activa inmediatamente el Panel de Control de Seguridad (SC-001) presionando el botón de panico
- Arma / Desarma el Panel de Control de la Seguridad (SC-001)
- Diseño confiable, transmission limpida y clara con el microcontrolador
- 12V acumulador alcalino incluido



#### Sintonizador de la Emergencia (AD-433S)

- Cuando se activa la alarma, el sintonizador de emergencia envía automáticamente un mensaje vocal preprogramado a tanto como nueve diversos números de teléfono.
- Si cualesquiera de los números están ocupados o no hay respuesta, el sintonizador de emergencia marcará nuevamente cada número nueve veces o hasta que haya una respuesta
- Ninguna necesidad de pagar honorarios por la vigilancia.
- Ideal para hogares o pequeñas empresas
- Funciona por AC adaptador con el respaldo de la batería



## ACCESORIOS ADICIONALES

### El Audio Alarmar (AA-433)

- Sirena adicional interna/externa
- Impermeable
- Sirena de 120 decibeles con microluz intermitente
- Funciona con AC adaptador de 9V bateria de reserva (incluida) back up battery (included)



### Alarma Silencioso (SW-433)

- Enchufe y entonces tapa la luz en la unidad del Alarma Silencioso
- La luz zentellara cuando los sensor(s)/transmisor(s) estan activados
- Alerta sinlenciosamente a los ocupantes, incluidos los que no pueden bien oír



### Sensor de Vibración (VS-433)

- Activa el Panel de Control del Seguridad o el Sintonizador de Emergencia cuando se detecta una vibración
- Asocie el sensor de la vibración a los objetos de valor (el sistema estereo, los antiguedades)
- 9V acumulador alcalino incluido



### Transmisor con el Botón de Panico, Aqua Resistiente (PT-434)

- Activa el Panel de Control de Seguridad o el Sintonizador de Emergencia cuando se presiona el botón de panico si Usted siente la compulsion.
- Es ideal para personas de edad Avanzada, Minusvalidos y Enfermos
- Impermeable, lleve el transmisor con Usted todo el tiempo
- Funciona utilizando baterias del litium, incluidas.



### Control a Telclado Numerico (KP-433)

- Funciona como un telclado numerico externo o un control de locacion secundaria
- Utilize el telclado numerico para armar/desarmar el Audio Alarmar (AA-433)
- Elimina la necesidad de deber llegar hasta a su Panel de Control de la Seguridad en su casa, si esta lecho.
- Funciona con acumuladores de litium, incluidas



## ACCESORIOS ADICIONALES

### Sensor del Humo (SS-433)

- Detecta el nivel de las frecuencias del humo existente, y alarmar del monoxido de carbonio
- Activa el Panel de Control de la Seguridad (SC001) o el Sintonizador de la Emergencia (AD-433S) cuando el sonido de la frecuencia programada está detectado
- 9V Acumulador alcalino incluido



### Sensor Audio (AS-433)

- Detecta el sonido del alarma del sistema de seguridad existente; envia una señal al Sintonizador de la Emergencia
- Elimina la necesidad de servicio de vigilancia
- 9V Acumulador alcalino incluido



### Transmisor a la forma de un Llavero (4B-433A)

- Activa y desactiva el Audio Alarmar (AA-433) pre-sionando un botón
- Diseño confiable con microcontrolador
- 12V Acumulador alcalino incluido



### Sensor De la Puerta del Garage (GS-433)

- Posicione el sensor en la puerta de su garage
- Activa el Panel de Control de la Seguridad (SC-001) cuando la puerta del garage esta abierta
- 12V Acumulador alcalino incluido



### Sensor de la Temperatura (TS-433)

- Controle la temperatura de una area particular ( por ejemplo su casa vivero, establos, laboratorios.)
- Activa el Panel de Control de Seguridad (SC-001) o el Sintonizador de Emergencia (AD-433S) cuando la temperatura es superior o inferior a la pre-establecida
- La Temperatura puede variar de 0°F (-19°C) hasta a 159°F grados (69°C)
- Funciona con baterias de litium, incluidas



### Sensor de Inundacion (FS-433)

- Posicione el sensor cerca de la pared de su cantina, cerca del calentor-o-boiler de agua, del deposito automatico, etc.
- Envia una senal al Panel de Control de la Seguridad (SC-001) o al Sintonizador de Emergencia (AD-433S) cuando se detecta el nivel de agua
- 12V acumulador alcalino incluido

